

Twój **TYDZIEŃ** **WIELKOPOLSKI**

Najchętniej czytany
w WIELKOPOLSCE

Ukazuje się od 15 maja 2002 roku

**Nagroda
Business
Centre Club
Ostre Pióro
2006
dla Redaktora
Naczelnego**



**Nagroda
Stowarzyszenia
Dziennikarzy
RP
Dziennikarskie
Koziołki 2016**



**Nagroda
Stowarzyszenia
Dziennikarzy
RP
Dziennikarskie
Koziołki 2007**



*Nie ma
lepszego
zemsty niż
zapomnienie
o obeldze.*

**Praca
znika, długi
rosną**

strona 3

BYŁO W „TTW”

**„Ludzie byli
wspaniali,
ale czasy
były wredne**

Rozmowa
z MARKIEM
SIUDYMEM,
aktorem
teatralnym
i filmowym

strona 5 i 9

TURYSTYKA

**Ławeczka
Lorda
Byrona**

strona 9

MUZYKA

**Rockowe
jest życie
staruszka**

Deep Purple
– „Splat!” (2026)

strona 14

Twój TYDZIEŃ

WIELKOPOLSKI
w WERSJI
ELEKTRONICZNEJ NA
www.twojtydzien.pl

Rok XXIII Numer 17-18 (585-586) 30 września 2026 ISSN 1734-5294 www.twojtydzien.pl e-mail: twoj-tydzien@wp.pl GAZETA BEZPŁATNA



Na zdjęciu od lewej: Andrzej Ogórkiewicz – dyrektor, Matylda Strebejko-Komarowska – zastępczyni dyrektora

**Jubileusz Centrum Kultury
i Biblioteki Publicznej
w Suchym Lesie**

strona 7

**CIEKAWOSTKI
KOSMETYCZNE**

Nowy wymiar spojrzenia



Sephora oferuje **Wydłużająco-pogrubiający tusz do rzęs typu tubing SEPHORA COLLECTION IT'S A STRETCH**. Ten tusz do rzęs o formule typu tubing nadaje objętość i długość spektakularnie unosi rzęsy w zakresie 360°, zapewniając efekt otwartego spojrzenia pod każdym kątem oraz niezawodną trwałość przez 24 godz.

Formuła typu tubing otula każdą rzęsę minituniką powlekającą, która wydłuża ją od nasady aż po końce, zapewniając objętość, którą można stopniować, oraz ekstremalne wydłużenie od wewnętrznego do zewnętrznego kąca oka. Szczoteczka z kulistą końcówką wydłuża i rozdziela rzęsy, nawet te najkrótsze, zapewniając objętość bez grudek. Demakijaż to jedna z największych zalet tego tuszu: nie musisz trzeć oka! Wystarczy zmoczyć rzęsy ciepłą wodą, a następnie przesunąć palcami wzdłuż rzęs, delikatnie je ścisakając: małe rurki zsuną się i rozpuszczą same. Cena 77 zł.

Wyraziste i luksusowe

Béztroski luksus z Amsterdamu proponuje marka zbudowana na kontraście: odważna, a zarazem elegancka, śmiała, a jednocześnie swobodna. **FUGAZZI (nowość w perfumeriach SEPHORA)** podchodzi do zapachu instynktownie, nie tradycyjnie. Nowoczesna, pewna siebie i lekko buntownicza. Fugazzi to różne zapachy: kojące i spokojne nuty Angel Dust, miękki, lekki i swobodny charakter Cloudh Nine, odważny i uwodzicielski zapach wanilii i palonego creme brûlée w Vanilla Haze, świeżo-ciepły i kojący zapach Orange Crush czy soczysty apetyczny i lekko tropikalny Magic Mango. Cena wody perfumowanej 415 zł, 50 ml.



Peeling w maseczce



Maseczki do twarzy z kwasami ZIAJA to 4 wegańskie kosmetyki łączące delikatny peeling i maseczkę z kwasami dla każdej cery. Gęste, odżywcze formuły z peelingującą drobną celulozą, kwasami tłuszczowymi i ceramidami wzmacniają to działanie i mają minimum 90%

składników pochodzenia naturalnego. Maski poprawiają kondycję skóry przez jej wygładzenie, nawilżenie, rewitalizację i odświeżenie, dając efekt wypoczętej cery. Poszczególne zapachy i kremowe konsystencje sprawiają, że maseczki są przyjemne w użyciu. W serii są: maseczka do twarzy z kwasami owocowymi (odświeża, oczyszcza zwięża pory), maseczka z kwasem hialuronowym (mocno nawilża, przyspiesza regenerację), maseczka z kwasem glikolowym (nawilża i delikatnie złuszcza) i maseczka z kwasem elagowym (łagodzi, wygładza, poprawia kondycję). Cena ok. 13,50 zł - 55 ml.

Kolor i połysk

Sephora proponuje **Artist SColor glow Lip Balm MAKE UP FOR EVER** - Nawilżający balsam do ust z kwasem hialuronowym by zapewnić ustom wyrazisty kolor i pełen blasku efekt. Już od pierwszej aplikacji usta są natychmiast zregenerowane, pełniejsze i zrewitalizowane. Formuła zapewnia 24 godziny nawilżenia i podkreśla wygląd ust. Dostępny w perfumeriach Sephora w 6 odcieniach o błyszczącym lub brokatowym wykończeniu. Formuła wzbogacona jest kwasem hialuronowym dla nawilżenia, naturalnym olejem z nasion borówki dla odżywienia i peptydem dla wygładzenia ust. Nasycone odcienie pozostawiające lekką akwarelową poświatę z możliwością stopniowania krycia. Świeże i świetliste wykończenie, które wydobywa blask ust. Cena 125 zł.



Włosy o zapachu bzu

Zamknij oczy i poczuj zapach świeżo zerwanych pęków bzu za każdym razem, gdy zechcesz umyć włosy. **Szampon od ANWEN Nawilżający Bez** (29,99 zł 200 ml) pozostawia pasma miękkie, sypkie, lśniące i nawilżone. Ekstrakty roślinne z czarnego bzu, fiołka trójbarwnego, chabry bławatka i lawendy, działają łagodząco, betaina i mleczan sodu nawilżają, zwiększają elastyczność włosów i koją podrażnienia, a pochodna skrobi ziemniaczanej wygładza włosy, ułatwia rozczesywanie i nadaje połysk. **Nawilżający Bez Olej Anwen** (18,99 zł, 50 ml) to wygładzająca i naprawcza mieszanka olejów, wzbogacona o ceramidy dla włosów suchych lub zniszczonych. Wzmacnia i zwiększa elastyczność włosów, a zapach bzu dopełnia rytuału pielęgnacyjnego. Oleje makadamia, z czarnego bzu, z pestek jabłka i z kielków pszenicy tworzą na włosach ochronny biofilm, wygładzają i nabłyszczają, redukują puszenie i elektryzowanie. Ceramidy działają jak cement, by włosy stały się gładkie, mocniejsze i nawilżone. Witamina E uelastycznia i nadaje blasku. **Nawilżający Bez odżywka do każdej porowatości włosów Anwen** (29,99 zł, 200 ml) zawiera aż 5 substancji dla wiązania i utrzymywania wody wewnątrz włosa, a nie zawierania silikonów. Naturalny składnik roślinny Pentavitin zapewnia włosom głębokie i długotrwałe (nawet do 72 godzin) nawilżenie oraz Hyaloveil-P®, który wbudowuje się w strukturę włosa. Efekt nawilżenia wspomagają bogaty w witaminy i minerały sok z aloesu oraz gliceryna i mocznik. Ekstrakt z cebuli wnika głęboko do wnętrza włosów i odbudowuje je, a skrobia ziemniaczana wygładza i dodatkowo pielęgnuje. Siła humektantów zawartych w odżywce sprawia, że włosy stają się dobrze nawilżone, a przez to bardziej błyszczące, gładkie i sprężyste. Ph odżywki wynosi 3,9 i ma 93 % składników pochodzenia naturalnego. Tuby odżywki oraz masek nocnych wykonane są z PCR - tworzywa z recyklingu.



ZDROWIE

Zdrowie w interesie kobiet?

Prawie połowa Polek przyznaje, że często odkłada siebie i swoje potrzeby, również zdrowotne, na później. Jednocześnie kobiety przyznają, że ich główną motywacją do dbania o zdrowie staje się chęć zachowania sprawności, samodzielności i niezależności.



Najnowszy raport Gedeon Richter Polska „W kobiecym interesie: 4 pokolenia Polek o zdrowiu kobiet i dbaniu o siebie” pokazuje, że dbanie o zdrowie staje się podstawą realizowania własnych planów. Hasło „w kobiecym interesie” łączy więc w odpowiedziach kobiet możliwość decydowania o sobie z troską o własne zdrowie, ciało i dobre samopoczucie.

Najważniejsze dla profilaktyki współczesnej Polki są sprawność, sprawczość i autonomia. Przez lata o profilaktyce mówiono w strachu – ryzyka chorób i ich konsekwencji. Raport pokazuje, że dzisiejsze Polki mobilizuje nie lęk przed chorobą, a chęć zachowania sprawności i samodzielności (51,1%), dobre samopoczucie i wygląd (38,1%). Dla bliskich chce być zdrowymi jedynie 32,2% kobiet, najwięcej w grupie 30–44 lata (43,5%).

- *Profilaktyka obejmuje różne działania według wieku, stanu zdrowia i czynników ryzyka. Ważne są m.in. coroczne wizyty kontrolne w gabinecie ginekologicznym, badania diagnostyczne oraz comiesięcz-*

ne samobadanie piersi. Badania należy planować z uwzględnieniem indywidualnych potrzeb zdrowotnych. Profilaktyka nie powinna być reakcją na objawy, ale nawykiem pozwalającym wcześniej wykrywać nieprawidłowości i skuteczniej dbać o zdrowie. - wyjaśnia dr n. med. Izabela Grabowska – Ekspertka ds. Edukacji Medycznej ALAB laboratorium - partnera tegorocznej edycji kampanii „W kobiecym interesie”.

Jak rozumiemy dbanie o siebie?

Z badania wynika, że choć kobiety dobrze wiedzą, jak ważne jest zdrowie, w codziennym życiu często stawiają swoje potrzeby na końcu. Prawie połowa respondentek (49,2%) deklaruje, że odkłada siebie na później, najczęściej wśród kobiet w wieku 30–44 lata (59,5%) oraz najmłodszych, w wieku 18–29 lat (57,7%). Odkładanie własnych potrzeb nie wynika z posiadania dzieci (50,8% kobiet z dziećmi i 45,2% bez dzieci). Najbardziej z trudnej sytuacji materialnej.

Raport wskazuje na różnice w podejściu do zdrowia intymnego na

poszczególnych etapach życia. Największą otwartością charakteryzuje się grupa 18–29 lat, ze względu na na rozmowy o ciele w domu rodzinnym. Jednocześnie młode kobiety odczuwają największy stres przed wizytą u lekarza – 38% obawia się oceny swojego przygotowania czy wyglądu, a prawie jedna piąta unika wizyt u ginekologa (19%). Kobiety w wieku 30–44 lata, czyli te, u których odkładanie siebie na później osiąga najwyższy poziom, najczęściej odwiedzają ginekologa (57,3% w ostatnim roku). Choć nie jest to proste przy aktywności zawodowej i presji czasu. I to właśnie brak czasu stanowi główną barierę profilaktyki zdrowotnej u 26% kobiet. Dojrzałe kobiety 45–59 lat (ponad połowa 52,1%) mają wieloletnią relację ze stałym ginekologiem od ponad 3 lat, a zdrowie staje się dla nich priorytetem życiowym (43,0%). Polki w wieku 60 lat deklarują, że dbają o zdrowie ogólne, aby zachować sprawność i samodzielność (67,4%), ale to niestety grupa, w której drastycznie spada regularność wizyt ginekologicznych (tylko 33,7% było u ginekologa w ostatnim roku). Prawie połowa (45,5%) tłumaczy to błędnym przekonaniem, że w ich wieku badania nie są już potrzebne. Badanie ujawnia niepokojące luki diagnostyczne w profilaktyce nowotworów piersi. Aż 39,6% kobiet nie wykonało w ciągu ostatnich dwóch lat ani USG piersi, ani mammografię, a comiesięczne samobadanie piersi deklaruje zaledwie 30,8% badanych.

W ramach tegorocznej edycji kampanii, organizowanej przez Gedeon Richter Polska, kobiety będą mogły bezpłatnie sprawdzić morfologię krwi, oznaczenie ferrytyny oraz kwasu foliowego. Zapisy są prowadzone od 24 do 30 września 2026 r., a badania można wykonać do 31 października 2026 r. w Punktach Pobrania ALAB laboratorium. Zasady udziału oraz raport z badania dostępny jest na stronie www.zdrowia-ona.pl.

Praca znika, długi rosną

Według danych Głównego Urzędu Statystycznego, w 2026 roku stopa bezrobocia w Polsce przekroczyła 6 procent i nadal wykazuje tendencję wzrostową. Tym samym rynek pracy przełamał poziom, który przez cały ubiegły rok pozostawał poza zasięgiem. W regionach najsłabszych strukturalnie wskaźnik ten zbliża się dziś nawet do... 20 procent.

MATEUSZ BARTOCKI



Ma to bezpośrednie przełożenie na sytuację finansową gospodarstw domowych i zdolność Polaków do regulowania zobowiązań. Najnowsze dane BIG InfoMonitor i BIK pokazują, że w pierwszym kwartale bieżącego roku zaległe długi konsumentów znów rosną. W ciągu 3 miesięcy zwiększyły się o prawie 139 mln zł do 81,5 mld zł. Trudności ze znalezieniem nowej posady sprawiają, że konsumenci tracą płynność i problem długów może dalej narastać.

KLUCZOWE DANE:

- * W marcu 2026 roku stopa bezrobocia osiągnęła 6,1 procent, przełamując poziom, poniżej którego utrzymywała się przez cały ubiegły rok. Pierwszy wyraźny skok nastąpił już w styczniu 2026 roku, gdy wskaźnik osiągnął 6,0 procent, zwiększając się o 0,3 pkt procentowego w stosunku do grudnia;
- * Zamrożenie rekrutacji i rosnące obawy o zatrudnienie natychmiast przełożyły się na pogorszenie płynności finansowej konsumentów;
- * W I kwartale bieżącego roku łączne zaległości konsumentów zwiększyły się o prawie 139 mln zł osiągając poziom 81,5 mld zł;
- * Największe problemy ze spłatą zobowiązań dotyczą kluczową dla polskiej gospodarki grupę osób w wieku 35-44 lat - ponad 600 tysięcy niesolidnych dłużników. To właśnie w tej grupie przybywa najwięcej bezrobotnych.

Polska gospodarka weszła więc w fazę wyraźnego zamrożenia wakatów. Według danych GUS liczba wolnych miejsc pracy spadła do 85,8 tysięcy, co oznacza zmianę o prawie 10 procent w ujęciu kwartalnym. Nowe stanowiska oferuje obecnie tylko 4,4 procent firm w Polsce. Sytuację dodatkowo pogarsza fakt, że około 15 procent pracujących (około 3 mln osób) otrzymuje najniższe wynagrodzenie, co oznacza, że stworzenie poduszki finansowej na wypadek nagłej utraty posady jest praktycznie niemożliwe.

W efekcie osoby tracące zatrudnienie coraz częściej napotykają barierę powrotu na rynek pracy, a niska elastyczność rynku potęguje poczucie niepewności. Z kwietniowego badania koniunktury konsumenckiej GUS wynika, że ponad 45 procent Polaków spodziewa się wzrostu bezrobocia w horyzoncie najbliższych 12 miesięcy, w tym 16 procent prognozuje jego wyraźne nasilenie. To najwyższy poziom pesymizmu notowany od 2023 roku.

BRAK PRACY TO SZYBKA DROGA DO SPIRALI DŁUGÓW

Tąpnięcie na rynku zatrudnienia działa jak aktywator problemów finansowych. Potwierdzają to dane zgromadzone w Rejestrze Dłużników BIG InfoMonitor i bazie BIK. Tylko w I kwartale bieżącego roku łączne zaległości konsumentów zwiększyły się o prawie 139 mln zł

osiągając poziom 81,5 mld zł. W tym samym czasie przybyło też 1.622 nowych dłużników. Łącznie, z problemem nieterminowego regulowania zobowiązań zmagają się blisko 2,4 mln osób.

Szczególny niepokój budzi struktura średniego przeterminowanego zadłużenia. Statystyczny Polak ma obecnie do spłaty średnio 34 tys. zł. Przy wyraźnie ograniczonym popycie na pracę i niskiej dostępności nowych miejsc zatrudnienia jest to kwota, która dla wielu gospodarstw domowych staje się niezwykle trudna do udźwignięcia.

Rozwiązaniu problemu nie sprzyja obecna sytuacja na rynku pracy, a zamrożone rekrutacje powodują, że utrata zatrudnienia często prowadzi do utraty płynności finansowej. Warto zwrócić uwagę na ten mechanizm: ponad połowa zaległości to długi pozakredytowe z tytułu bieżących rachunków czy czynszów. Oznacza to, że w domowych budżetach wyczerpały się rezerwy, a zaczęło się twarde zarządzanie kryzysowe. Niestety, gdy rynek pracy nie dostarcza nowych wakatów, finansowe bufony bezpieczeństwa wyczerpują się błyskawicznie - wskazuje Paweł Szarkowski, prezes BIG InfoMonitor.

KOMU POLACY PRZESTAJĄ PŁAĆCIĆ NAJPIERW?

Gdy na skutek utraty wpływów do domowego budżetu zaczyna brakować pieniędzy, konsumenci dokonują ostrej selekcji płatności. Jak wynika z Raportu o Kulturze Finansowej BIG InfoMonitor, w pierwszej kolejności ofiarą opóźnień padają najbliżsi: członkowie rodziny (70 procent wskazań) oraz znajomi i przyjaciele (65 procent).

Następnie Polacy przestają regulować kary za jazdę bez biletu (37 procent) oraz rachunki za telefon, Internet i opłaty dla spółdzielni mieszkaniowych (po 21 procent wskazań). Wśród zobowiązań najczęściej odkładanych w czasie relatywnie wysoko znajdują się również

należności wobec firm pożyczkowych („chwilówki”). Najbardziej natomiast decydujemy się na opóźnianie płatności wobec podmiotów, które mogą zastosować natychmiastowe i dotkliwe sankcje. Opłaty dla dostawców prądu, gazu i wody wstrzymałoby w kryzysie 12 procent badanych.

Niezależnie od bieżącej sytuacji materialnej czy ewentualnych problemów z płynnością, w polskim społeczeństwie wciąż pokutuje wybiórca moralność finansowa. Do regulowania określonych należności podchodzimy o wiele swobodniej. Przykładem jest abonament RTV, którego niepłacenie usprawiedliwia aż 37 procent Polaków, czy jazda na gapę akceptowana przez 22 procent badanych. Jednocześnie społeczeństwo pozostaje bezkompromisowe wobec dłużników alimentacyjnych - brak tych płatności znajduje usprawiedliwienie u 11 procent badanych - podkreśla Paweł Szarkowski, prezes BIG InfoMonitor.

FILAR GOSPODARKI POD ŚCIANĄ

Kto najczęściej wpada w spiralę zadłużenia? Statystyki pokazują, że problem uderza bezpośrednio w trzon krajowej gospodarki, czyli osoby w wieku produkcyjnym. Największą grupę w rejestrach dłużników stanowią ludzie w przedziale wiekowym 35-44 lata - jest ich aż 608.796 oraz wśród 45-54 latków - około 551 tysięcy dłużników. Łączna kwota ich zaległych zobowiązań wynosi odpowiednio 19,3 mld zł i prawie 26 mld zł.

Odpowiedź na pytanie, dlaczego tak się dzieje, przynosi głębsza analiza struktury bezrobocia. Jak informuje Główny Urząd Statystyczny, to właśnie w grupach 35-44 lata oraz 45-54 lata notuje się obecnie największe wzrosty liczby nowo zarejestrowanych bezrobotnych. Zestawienie tych danych pokazuje, że kryzys na rynku pracy uderza przede wszystkim w pokolenie u szczytu aktywności zawodowej, obciążone najwyższymi

mi kosztami kredytów i utrzymania rodziny.

Sytuacja na rynku pracy i rosnące zaległości Polaków to zjawiska silnie ze sobą powiązane. Wzrost przeterminowanego zadłużenia pozakredytowego i kredytowego stanowi dziś twardy dowód na to, że zastój w rekrutacjach wyraźnie odbija się na portfelach konsumentów. Niepokoi zwłaszcza wzrost bezrobocia wśród młodych, a także w niektórych regionach kraju. Dopóki rynek zatrudnienia nie odzyska elastyczności, a nowe miejsca pracy nie zaczną amortyzować rosnącego bezrobocia, spirala nieopłaconych rachunków może nakreślać się coraz mocniej - podsumowuje dr hab. Waldemar Rogowski, główny analityk BIG InfoMonitor.

BIG InfoMonitor, spółka z Grupy BIK, już od 21 lat dostarcza rynkowi wiarygodne informacje o zadłużeniu osób fizycznych i firm. Pomaga w ten sposób w przeciwdziałaniu zatorom płatniczym i odzyskiwaniu należności. Spółka prowadzi Rejestr Dłużników, do którego na warunkach określonych w Ustawie o BIG, każdy może wpisać dłużnika - firmę lub konsumenta zalegającego z płatnościami. Oprócz długów BIG InfoMonitor gromadzi i udostępnia pozytywne informacje gospodarcze, czyli dane o terminowych płatnościach. Raporty z BIG InfoMonitor zawierają wiarygodne informacje o kondycji finansowej osób i firm i wspierają podmioty gospodarcze w dbaniu o płynność finansową. BIG InfoMonitor posiada jedną z największych baz dłużników - zasoby rejestru obejmują ponad 100 mln informacji gospodarczych. Od początku działalności do rejestru dłużników BIG InfoMonitor wpisano blisko 33 mln zaległych zobowiązań o wartości ponad 347 mld zł.

Bezrobocie wyraźnie wzrosło

Jak podał 23.09.2026 Główny Urząd Statystyczny w komunikacie, stopa bezrobocia rejestrowanego w sierpniu wyniosła 5,8 proc. W urzędach pracy było zarejestrowanych 909,5 tys. bezrobotnych. Oznacza to wzrost o 0,3 p.proc. w stosunku do analogicznego okresu ub. roku.

Pod koniec sierpnia w urzędach pracy zarejestrowanych było 909,5 tys. bezrobotnych, czyli o 0,5 proc. więcej niż w lipcu 2026 roku i aż o 6,2 proc. więcej niż w sierpniu ubiegłego roku.

Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w sierpniu 2026 r. wyniosło 6367,8 tys. i było o 0,8% mniejsze niż przed rokiem (w lipcu br. i sierpniu ub. roku notowano spadek o podobnej skali).

W okresie od stycznia do sierpnia 2026 roku, przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw wyniosło 6384,3 tys. Było o 1 proc. niższe niż w analogicznym okresie ubiegłego roku.

KARYKATURA SHOW

„Jeden z najszybszych karykaturzystów świata”

Cata Polska ...Europa, USA, Australia

www.karykatury.com • karykatury@onet.pl

Firmowe eventy, konferencje, targi, wesela...

Program „Czyste Powietrze” w Gminie Suchy Las

Weź dofinansowanie. Krok po kroku.

1. Poznaj zasady programu:

- czystepowietrze.gov.pl (program, załączniki, regulamin, instrukcje),
- infolinia: 22 340 40 80, pon.-pt., 8:00-16:00 (ogólne informacje na temat programu),
- Twój Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (status Twojego wniosku),
- punkt konsultacyjno-informacyjny w gminie,
- dofinansowanie i pomoc w rozliczaniu przedsięwzięcia, tj. składanie wniosków o płatność,
- Twój operator (w przypadku prefinansowania, najwyższego i podwyższonego poziomu dofinansowania).

2. Ustal zakres prac w budynku,

skonsultuj się z ekspertem i sprawdź, czy Twój dom wymaga termomodernizacji, czy potrzebujesz nowego źródła ciepła. Zamów też obowiązkowy audyt energetyczny, który ułatwi Ci skuteczne wykorzystanie dotacji.

3. Przygotuj niezbędne dokumenty,

w tym dokument podsumowujący audyt energetyczny, który otrzymasz od audytora.

4. Wypełnij i złóż wniosek o dofinansowanie.

możesz to zrobić elektronicznie lub osobiście, albo przez operatora (w przypadku najwyższego i podwyższonego poziomu dofinansowania).

5. Twój WFOŚiGW przekaze Ci

informację o zawarciu umowy o dofinansowanie (Twój wniosek o dofinansowanie stanie się automatycznie umową, o czym poinformuje Cię pismem WFOŚiGW).

6. Zrealizuj przedsięwzięcie

i rozlicz je w Twoim WFOŚiGW, możesz to zrobić maksymalnie w trzech etapach.

Osoby zainteresowana uzyskaniem dofinansowania w Programie „Czyste Powietrze” zachęcamy do skorzystania z punktu konsultacyjno-informacyjnego programu „Czyste Powietrze” prowadzonego przez Referat Ochrony Środowiska Urzędu Gminy Suchy Las i mieszczącego się w Urzędzie Gminy Suchy Las przy ul. Szkolnej 13.

Punkt czynny jest 2 dni w tygodniu, w poniedziałki od 12:00 do 17:00 oraz w piątki od 8:00 do 13:00.

Numer telefonu: 61 8926 543.

Adres e-mail: maciej.brzozowski@suchylas.pl.

Dofinansowanie Audytu Energetycznego w Gminie Suchy Las

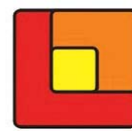
Z inicjatywy Referatu Ochrony Środowiska w Gminie Suchy Las rusza program dofinansowań do audytów energetycznych i dokumentów podsumowujących audyt.

Do dnia 31 sierpnia 2026 roku można składać wnioski o dofinansowanie na wykonanie audytu energetycznego i dokumentu podsumowującego audyt.

Wysokość dotacji wynosi 100% kosztów kwalifikowanych brutto, ale nie więcej niż 1 500,00 zł.

Informacje na temat programu znajdują Państwo na stronie www.suchylas.pl, telefonicznie pod nr. 61 8926 543, lub adresem mail: maciej.brzozowski@suchylas.pl.

ZAPRASZAMY
od poniedziałku do soboty
i w niedziele handlowe



GALERIA
SUCHOLESKA



www.galeriasucholeska.pl

<https://pl-pl.facebook.com/galeriasucholeska/>

Reklama ♦ Reklama

e-mail: twoj-tydzien@wp.pl

Wydawnictwo i Reklama MAŃKOWSCY

- badania rynkowe
- opracowanie strategii i prowadzenie kampanii reklamowych
- opracowanie strategii i prowadzenie kampanii wyborczych
- projekty graficzne reklam, ogłoszeń, plakatów, banerów, ulotek itp.
- opracowanie i wydawanie 4-stronicowej jednodniówki (czasopismo) i innych wydawnictw okolicznościowych
- organizacja i prowadzenie konferencji prasowych
- przygotowanie materiałów na konferencje prasowe
- przygotowanie materiałów reklamowych i promocyjnych
- dokumentacja fotograficzna eventów, uroczystości, jubileuszy
- konferansjerka
- doradztwo marketingowe

mail: twoj-tydzien@wp.pl

15 maja 2022 roku minęło 20 lat od dnia wydania pierwszego numeru „Twojego TYGODNIA WIELKOPOLSKIEGO”.
W tym czasie ukazało się na naszych łamach sporo tekstów, które – jak nam się wydaje – warto przypomnieć.

Ludzie byli wspaniali, ale czasy były wredne

Rozmowa z MARKIEM SIUDYMEM, aktorem teatralnym i filmowym



- Świetnie pan wypada w rolach komediowych. Kiedy się pan o tym przekonał?

- Tak naprawdę, to nie miałem wyboru. Bardzo rzadko obsadzano mnie w czymś poważniejszym. Gdzieś się utarło, że jestem od komedii. Poza tym zagrałem niewielu inteligentów. Nie przemawia przeze

mnie żadna gorycz, po prostu tak już jest.

- Więc jest to taka pewna „szuflada”...

- W pewnym sensie tak...

- A lubi pan role komediowe?

- Lubię i nie mam co narzekać.

Olga Lipińska powiedziała mi kiedyś, że jeżeli ktoś daje sobie radę w farsie i komedii, to na pewno da so-

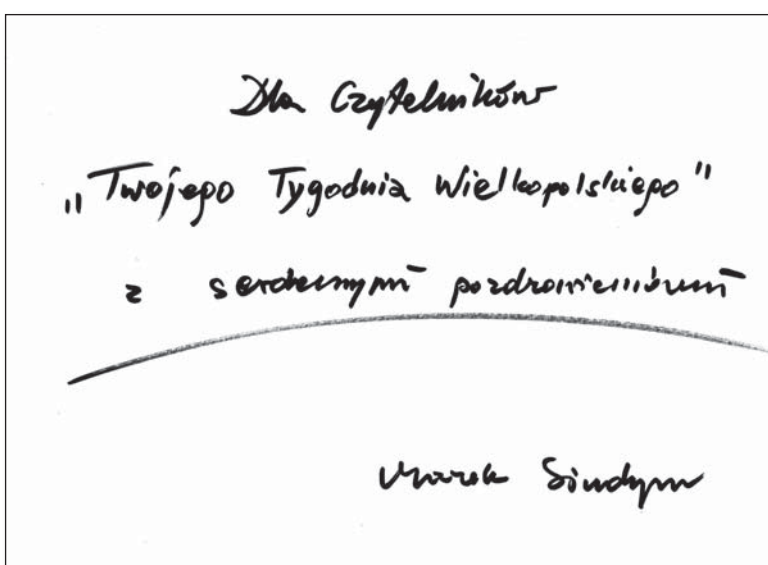
bie radę w dramacie, w drugą stronę – niekoniecznie.

- Pańska popularność zaczęła się od roli woźnicy węglarki w filmie „Miś”. Co dla pana zmieniło się w polskim kinie od tamtego czasu?

- Bardzo dużo się zmieniło. Tak naprawdę popularność przyniósł mi kabaret Olgi Lipińskiej, w którym występowałem pod własnym nazwiskiem. Ten kabaret miał ogromny zasięg. „Miś” natomiast był nakręcony wcześniej, a pokazany dużo później. Nikt z nas nie wiedział wtedy jaki zasięg będzie miał ten film, jakim echem się odbije i na ile lat zostanie zapamiętany. Stał się jednak filmem kultowym, chociaż nie specjalnie lubię to określenie.

- A tęskni pan za tamtymi czasami?

- Nie, nie tęsknię. Jeżeli się coś wspomina dobrze, mówi się że było pięknie, to tak naprawdę „pięk-



ni” byli ludzie. A tacy ludzie są we wszystkich czasach. Natomiast tamte czasy nie były dobre i z sentymentem wspomina się przede wszystkim swoich przyjaciół. Ludzie byli wspaniali, ale czasy były wredne.

Było to pasmo upokorzeń na każdym kroku. Zaczynając od zapłaty za pracę po dostępność do informacji. Na mieszkanie czekało się lata świetlne. Potem się czekało na telefon. Jak ktoś już miał telefon, to był kimś z lepszej bajki. Ten brak dostępu do komunikowania się był celowo utrudniony. Oczywiście państwu nie udało się wszystkiego kontrolować i nad wszystkim panować. I tutaj jestem dumny, że należę do narodu, który nigdy się nie dał zawłaszczyć w sensie mentalnym. W Polsce nigdy nie było prawdziwych, szczerze oddanych komunistów.

- Gdyby nie aktorstwo, miałby pan inny pomysł na swoje życie?

- Oczywiście, że tak. Cały czas mam. Mam także drugi zawód, jestem trenerem jeździectwa. Zajmuję się tym nawet dłużej niż aktorstwem. Mam nieco sukcesów. Moi zawodnicy jeździli już w finale mistrzostw Polski w skokach przez przeszkody. Zresztą, nigdy nie narzekałem, że jak

Dokończenie na stronie 9



Marek Siudym (ur. 24.10.1948) – aktor. Absolwent Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej w Warszawie (1974). W 1975 roku zadebiutował na deskach teatru. Aktor filmowy i teatralny.

Aktor warszawskich teatrów: Rozmaitości w latach 1974-1981: Kabaret KUR 1974, Manon Lescaut reż. Jan Bratkowski 1975, Zajmij się Amelią reż. Józef Słotwiński 1975, Happy end reż. Olga Lipińska 1976, Poskromienie złoŹnicy reż. Bogdański Zbigniew 1977, Martwe dusze reż. Andrzej Strzelecki 1977, Czarny romans reż. Marek Kostrzewski 1980, Białe flagi reż. Paweł Dangel 1980. Teatr Komedii: Fachowcy reż. Jerzy Gruza 1981, Kabaretowa mysz reż. Olga Lipińska 1985, W Teatrze Kwadrat od 1990 r. Zagrał m. in. w serialu Polskie Drogi 1976, Przepraszam, czy tu biją 1976 reż. Marek Piowski, Pasja reż. Stanisław Rózewicz 1977, Biały mazur reż. Wanda Jakubowska 1978, Samosierra 1978, Najdłuższa wojna nowoczesnej E reż. Jerzy Sztwiertnia 1979, Miś reż. Stanisław Bareja, Olimpiada 40 reż. Andrzej Kotkowski 1980, Konopielka reż. Witold Leszczyński 1981. W Okruchach wojny zagrał postać dowódcy 1985 r, Kurs na lewo reż. Paweł Unrug 1986. Można go było także zobaczyć w serialu Zmiennicy Stanisława Bareji 1986, Rozmowa z człowiekiem z szafy reż. Mariusz Grzegorzek 1993, Prawo ojca reż. Marek Kondrat 1999. Popularność przyniosły mu występy w Kabarecie Olgi Lipińskiej.

Na swoim koncie ma udział w wielu popularnych serialach m. in. Wojenna narzeczona reż. Peter Edwards 1997, Lokatorzy gdzie zagrał postać Stanisława Bogackiego 1999, Graczykowie 1999, Ja Malinowski reż. Filip Zylber 1999, Adam i Ewa 2000, Twarze i maski reż. Feliks Falk 2000, Sąsiedzi 2003, Hela w opatach 2006. W filmie Ubu król Piotra Szulkina wcielił się w postać Michała Fiodorowicza 2003, Rób swoje, ryzyko jest Twoje Mariana Terleckiego 2002. W 2006 roku zagrał u Marka Kotarskiego w filmie Wszyscy jesteśmy Chrystusami. Widzom znany jest przede wszystkim z serialu Złotopolscy gdzie gra postać Władysława Biernackiego – postać, ojca Marcysi.

www.teatrkwadrat.pl

ZAPRASZAMY do serwisu **RENKAT** AUTODIAGNOSTYKI, NAPRAWY ELEKTRYKI, LAKIEROWANIA, SERWISU MECHANICZNEGO, SERWISU ZABOJOWYCH, ASSISTANCE 24h 0502 250 555

Poznań, ul. Złotowska 181

Najchętniej czytany w WIELKOPOLSKIE

Twój TYDZIEŃ WIELKOPOLSKI

Rok VIII Numer 519 10 marca 2010 ISSN 1734-5294 www.twojtydzien.pl CENA 2,00 zł (z VAT 10%)

Rozmowa z MARKIEM SIUDYMEM, aktorem teatralnym i filmowym

strona 3 i 11

Ludzie byli wspaniali, ale czasy były wredne

Jesteśmy laureatem nagrody **Business Centre Club Ostre Pióro 2006**

Jesteśmy laureatem nagrody **Stowarzyszenia Dziennikarzy RP Dziennikarskie Koziołki 2007**

SENSACJE Z PRZESZŁOŚCI

Leszek Adamczewski Uszkodzone schody donikąd strona 5

BABSKIE GADANIE

MALGORZATA MARKOWSKA **Parytetom mówię „NIE”!** strona 6

TAK MYŚLE

Tomasz Marikowski **Dzień Kobiet jest raz w roku. I wystarczy!** strona 6

Twój TYDZIEŃ w piśmie **ELEKTRONICZNE** zamówienia: 602 638409

Następny numer ukazuje się w środę 24 marca 2010

9 877 73 10 529 004 10

WARTO WIEDZIEĆ - GMINY

„Wiata Wielkopolska”

Ruszył nabór w pierwszej edycji konkursu „Wiata Wielkopolska”. Gminy mogą pozyskać do 300 tys. zł wsparcia na budowę wiaty rekreacyjnej oraz pomieszczeń gospodarczych z niezbędnym zapleczem. Konkurs organizowany jest przez Samorząd Województwa Wielkopolskiego w ramach programu „Wielkopolska Odnowa Wsi 2020+”. Nabór wniosków trwa do 15 października 2026 roku.

Celem konkursu „Wiata Wielkopolska” jest wsparcie tworzenia plenerowych miejsc spotkań na terenach wiejskich z wiatą jako elementem wyróżniającym i charakterystycznym dla „Wielkopolskiej Odnowy Wsi”. Ma to służyć modernizacji wiejskiej przestrzeni publicznej, a także aktywizacji i integracji lokalnych społeczności poprzez ich bezpośrednie zaangażowanie w realizację projektów oraz promocji idei odnowy wsi.

– To inicjatywa skierowana do gmin, w których sołectwa chcą stworzyć wyjątkowe miejsce spotkań mieszkańców. Widząc, jak wiele lokalnych społeczności potrzebuje, żeby taka przestrzeń powstała, zdecydowano o uruchomieniu konkursu. Pula pieniędzy zabezpieczona w budżecie wynosi 1,6 mln zł. Gminy pozyskując takie wsparcie, mogą znacznie ograniczyć własne koszty budowy wiaty i z sukcesem wesprzeć najaktywniejsze sołectwa – mówi Krzysztof Grabowski, Wicemarszałek Województwa Wielkopolskiego.

O wsparcie finansowe mogą ubiegać gminy będące uczestnikami programu „Wielko-

polska Odnowa Wsi 2020+”. Wnioskodawcy mogą złożyć jeden wniosek o dofinansowanie projektu planowanego do realizacji w sołectwie (miejscowości lub mieście do 5 tys. mieszkańców), uczestniczącym w programie.

Przedmiotem dofinansowania objęte będą zadania polegające na budowie wiaty rekreacyjnej z logo programu „Wielkopolska Odnowa Wsi” oraz pomieszczeń gospodarczych z zapleczem higieniczno-sanitarnym na podstawie dokumentacji projektowej udostępnionej bezpłatnie w ramach konkursu. Zgodnie z przyjętymi kryteriami wnioskodawca musi posiadać tytuł prawa własności do terenu, na którym powstanie inwestycja. Poziom pomocy finansowej wynosi maksymalnie do 70 proc. kosztów kwalifikowalnych projektu, jednak nie więcej niż 300 tys. zł dla pojedynczego przedsięwzięcia, a minimalny wkład finansowy gminy wynosi 30 proc. kosztów kwalifikowalnych. **Wnioski o dofinansowanie można składać do 15 października 2026 roku. (na)**

Reklama ♦ Reklama

e-mail: twoj-tydzien@wp.pl

TARNOWO PODGÓRNE

Integracja organizacji pozarządowych

Tym razem Pole Golfowe Black Water Links w Rumianku było miejscem spotkania integracyjnego dla organizacji pozarządowych, działających na rzecz mieszkańców Gminy Tarnowo Podgórne. Wydarzenie to odbyło się 24 września.

Witając gości Wójt Tarnowa Podgórnego Tadeusz Czajka przypomniał, że na terenie tej gminy działa około 200 organizacji – stowarzyszeń, fundacji, klubów sportowych i spółdzielni socjalnych. 60 z nich korzysta z Gminnego Programu Współpracy z Organizacjami

mi Pozarządowymi, a na wsparcie realizacji powierzonych im zadań Gmina przeznaczyła w 2026 roku około 4,5 mln zł.

Przewodniczący Rady Gminy Stanisław Garstecki, dziękując za wolontariacką pracę i zaangażowanie, życzył członkom organizacji energii, zrozumienia i społecznego szacunku dla podejmowanych inicjatyw.

Uczestnicy spotkania mieli okazję spróbować swoich sił w grze w golf, a przy okazji lepiej się poznać i podzielić się swoimi doświadczeniami. **(ARz)**



Ślub z serduszkem WOŚP

18 września, pośród przepięknej zieleni Kasztanowego Pałacu w Swadzimiu, Wójt Tarnowa Podgórnego Tadeusz Czajka udzielił ślubu Państwu **Zofii i Maciejowi Kołaczyńskim** – to zwycięzcy aukcji Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, wystawionej przez Wójta w ramach licytacji tarnowskiego sztabu.

Na zakończenie ceremonii, składając serdeczne życzenia, Wójt przekazał również kilka ciepłych słów od Jurka Owsiaka, nagranych specjalnie dla tej pary nowożeńców. **(ARz)**





35-lecie *Panie i Panowie z Centrum i Biblioteki*

Po pierwsze.

Bardzo przepraszam, proszę o wybaczenie, że nie mogłem być z Państwem 11 września na uroczystej Galii Jubileuszowej z okazji 35-lecia działalności Instytucji. Wcześniej podjęte zobowiązania o tym zdecydowały.

Po drugie.

Wszystkim Paniom i Panom z Centrum Kultury i Biblioteki Publicznej Gminy Suchy Las dziękuję za to, co już było, co było nam dane razem przeżyć oraz doświadczyć i życzyć kolejnych równie wspaniałych i fascynujących 35 lat. Wspaniałych i fascynujących, bo pełnych niezwykłych wzruszeń kulturalnych, spotkań z wyjątkowymi ludźmi (artystami, pisarzami, aktorami, muzykami, animatorami kultury), bez których nasze życie byłoby tak bardzo szare i bezbarwne.

W zaproszeniu, które dostałem na uroczystą Galę Jubileuszową znajduje się cytat „Kultura nie dzieje się w próżni. Potrzebuje miejsc, które przyciągają i ludzi, którzy chcą dzielić się emocjami”. To wszystko prawda, ale potrzebuje także ludzi, którzy to wszystko przygotowują, zorganizują, zaproponują, zainicjują.

Takich ludzi jak Pani i Pan z Centrum Kultury i Biblioteki Publicznej Gminy Suchy Las. Bez Was, Waszego zaangażowania to miejsce, ten piękny i funkcjonalny budynek przy ulicy Szkolnej w Suchym Lesie nie miałby duszy. A ma! I za to – jako człowiek, który z kulturą ma do czynienia od urodzenia – bardzo, bardzo dziękuję.

Tomasz Mańkowski
Redaktor Naczelny
„Twojego TYGODNIA WIELKOPOLSKIEGO”



Koncert zespołu Hańba! w Starym Barze

Zapraszamy na koncert zespołu Hańba!, który odbędzie się 24.10.2026 roku w Chludowie w Starym Barze. Wydarzenie rozpocznie się o godz. 18.00. Darmowe wejściówki na wydarzenie będą dostępne w Starym Barze od 1.10.2026 roku.

Hańba! w swoim założeniu była fikcyjną orkiestrą uliczną, której bohaterowie, przy wsparciu poetów (zarówno dobrze – Tuwim, Broniewski, jak i mniej – Szymański, Szenwald, Ginczanka, Witlin – znanych) oraz podwórkowego instrumentarium, piętnowali zło i nienawiść otaczającego ich świata lat 30. i 40. XX w.

Po wejściu w drugą dekadę działalności zespołu nie sposób już jednak odróżnić, gdzie kończą się zmyślenie, poezja i historyczny anturaż, a gdzie rozpoczyna opowieść o smutnym obliczu współczesności.

W 2018 członkowie Hańby! zostali uhonorowani Paszportem „Polityki” „za muzyczno-literacko-polityczną rekonstrukcję, która daje efekt zaskakujący: twórczo odświeża formułę folku i punka, a przy tym celnie opisuje dzisiejsze polskie konflikty i zagrożenia”.

W 2020 Hańbę! nagrodzono Fryderykiem za krótkogrający płytę „1939” w kategorii Muzyka Świata. Grupa jest również laureatką nagrody im. Grzegorza Ciechowskiego (2017) oraz nagrody im. Czesława Niemena (Nowa Tradycja, 2014).

Grupa koncertowała na scenach, ulicach i festiwalach w USA, Kanadzie, Australii, Hiszpanii, Czechach, Słowacji, Wielkiej Brytanii, Niemczech, Danii i Holandii oraz – naturalnie – w mniej lub bardziej znanych zakątkach Rzeczypospolitej.

Spotkanie autorskie ze Stanisławem Łubieńskim



Stanisław Łubieński – kulturoznawca, ukrainista, z zamiłowania przyrodnik. Współpracował z Gazetą Wyborczą, Tygodnikiem Powszechnym i Dwutygodnikiem. Autor nagradzanych i tłumaczonych na języki obce książek: *Pirat stepowy* (Czarne 2012), *Dwanaście srok za ogon* (Czarne 2016), *Książka o śmieciach* (Wydawnictwo Agora 2020).

Od dziecka interesuje się przyrodą. Prowadzi blog *Dzika Ochota* i organizuje spacerzy przyrodnicze po Warszawie. Jest gospodarzem audycji *Księstwo Ptaków* w radiowej Trójce i Prezesem Zarządu Ogólnopolskiego Towarzystwa Ochrony Ptaków.

W kwietniu 2025 ukazała się jego nowa książka *Drugie życie Czarnego Kota* oraz specjalne wydanie *Dwunastu srok za ogon* z ilustracjami Zofii Frankowskiej. Publikacja *Drugie życie Czarnego Kota* zapewniła mu Paszport POLITYKI. Jurorów zafascynowała znakomita literacko opowieść o wędrówkach w czasie i przestrzeni przedstawiona w tej książce. Jej przygodowa i poruszająca historia o spotkaniach i pożegnaniach, ale przede wszystkim o trwaniu tego, co jest wokół nas.

Centrum Kultury i Biblioteka Publiczna Gminy Suchy Las serdecznie wszystkich zaprasza na **spotkanie autorskie ze Stanisławem Łubieńskim**, które odbędzie się **6 listopada 2026 o godzinie 18.00**. Poprowadzi je Ilona Starosta.

Wstęp na spotkanie jest bezpłatny. By móc uczestniczyć w wydarzeniu należy pobrać wejściówkę z Biblioteki Publicznej w Suchym Lesie, filii bibliotecznej w Złotnika, albo zapisać się online.

BAJANIE NA DYWANIE

MAM
MAŁY
PROBLEM,
POWIEDZIAŁ
NIEDŹWIEDŹ

23.10.2026 // godz. 16:00

Animacje książkowe
dla dzieci w wieku 3-5 lat
wraz z opiekunami

ZAPISY W BIBLIOTECE
LUB POD NR 61 25 00 401

Prowadząca: Agnieszka Narożyńska - Szczepaniak
Ilustracja: Heitz Janisch, B. Silke Lettner Mam mały problem, powiedział niedźwiedź, wyd. Muchomor 2026.

WWW.OSRODEKKULTURY.PL

Centrum Kultury i Biblioteka
Publiczna Gminy Suchy Las
ul. Szkolna 16
62-002 Suchy Las

tel. 61 2500 400
www.facebook.com/CKiBP
kontakt@osrodek.kultury.pl

Kasia Kowalska - akustycznie

Zapraszamy na wyjątkowe spotkanie z Kasią Kowalską, jedną z najbardziej cenionych i charyzmatycznych artystek polskiej sceny, która tym razem zaprezentuje swoje utwory w szczególnej, akustycznej odsłonie.



Będzie to koncert pełen emocji, nostalgii i wyjątkowej bliskości. Dobrze znane i lubiane utwory, takie jak *Prowadź mnie*, *Spowiedź* czy *Antidotum*, zabrzmiały w subtelnych, bardziej kameralnych aranżacjach. W takim wydaniu muzyka nabiera jeszcze bardziej osobistego charakteru, a spotkanie z artystką staje się wyjątkowo bezpośrednim doświadczeniem.

Kasia Kowalska od lat należy do najważniejszych postaci polskiej sceny muzycznej. Jej dorobek obejmuje miliony sprzedanych płyt, platynowe wydawnictwa oraz wiele prestiżowych nagród, w tym Fryderyki, Superjedynki oraz MTV European Music Award.

To propozycja dla wszystkich, którzy chcą przeżyć muzykę w bardziej intymnej formie, skupić się na emocjach, tekstach i historiach ukrytych w dobrze znanych piosenkach.

Kasia Kowalska – akustycznie
11.11.2026 r., godz. 19:00
Sala widowiskowa Centrum Kultury i Biblioteki Publicznej Gminy Suchy Las
bilety: 120/90 zł do nabycia na stronie bilety24.pl w sekretariacie CKiBP



Czereśnie zagrają dla dzieciaków w Suchym Lesie

Wyobraź sobie piosenki opowiadające o sprawach najważniejszych: ochronie przyrody, dbaniu o własne zdrowie, miłości do najbliższych, poszanowaniu różnorodności. Skierowane do najmłodszych, lecz unikające infantyilizacji. Wykonywane w żywiołowej formie, pełnej zabawy i interakcji z publicznością. Wyobraź sobie zespół dla dzieci inny niż wszystkie – **Czereśnie!**

Czereśnie są „dziecięcą” odsłoną twórczości Andrzeja Zajączkowskiego, laureata Paszportu „Polityki” w kategorii Muzyka popularna, na co dzień frontmana folk punkowej **Hańba!** oraz pedagoga i producenta muzycznego.

Jako Czereśnie wydał już 5 płyt długogrających. Albumy zespołu przepełnione są inspiracjami muzyką świata, które na język żywych instrumentów przekładają znani z Hańby!: Wojciech Wędrzicha (klarnet i saksofon), Jakub Lewicki (tuba i sakshorn) oraz Sebastian Kaszyca (instrumenty perkusyjne).

Właśnie ukazał się najnowszy album pt. *Czereśnie wśród zwierząt*. Bohaterami nowych piosenek są zwierzęta, które – niczym w klasycznych bajkach – przeżywają jak najbardziej ludzkie rozterki. Czereśnie niezmiennie poruszają tematy ważne i aktualne, takie jak ochrona przyrody czy dbanie o zdrowie (to fizyczne i psychiczne).

Zespół współpracował m.in. z Biblioteką Narodową (album *Czereśnie pani Marii*, 2022), Muzeum Narodowym w Warszawie, Tygodnikiem Powszechnym czy wydawnictwem Bliżej Przedszkola.

W kwietniu 2026 roku na zaproszenie Polskiego Radia Dzieciom i Radiowego Centrum Kultury Ludowej Czereśnie poprowadziły w Muzycznym Studiu Polskiego Radia im. Agnieszki Osieckiej Wielki Koncert z udziałem laureatów Naszego Muzycznego Źródła.

Czereśnie to jednak nie tylko albumy, ale także – kto wie, czy nie przede wszystkim – występy na żywo, podczas których najmłodszy słuchacz zgodnie z ideą przyświecającą muzykom zapraszani są do pełnoprawnego uczestnictwa w „koncercie muzycznym”.

Sugerowany wiek 3+. Czas trwania: 60 minut

Czereśnie koncert rodzinny
25 października 2026 r., godz. 12:00
Sala widowiskowa Centrum Kultury i Biblioteki Publicznej Gminy Suchy Las, ul. Szkolna 16
bilety: 40/30 zł do nabycia na www.bilety24.pl oraz w sekretariacie CKiBP

Harmonogram wydarzeń CKiBP

nazwa	data	miejsce
Wystawa <i>Suchy Las to...</i> czyli zdjęcia z albumów mieszkańców	wystawa stała	CKiBP Suchy Las Korytarz na 1. piętrze wstęp wolny
KSIĄŻKOŁAZY <i>Kury z grubej rury</i> dla dzieci 6-10 lat	2.10.2026 r., godz. 16:00	CKiBP Suchy Las Biblioteka Zapisy: 612 500 401
WYSTAWA <i>ASTROFOTOGRAFII</i>	3.10-8.11.2026 r	CKiBP Suchy Las Hol, wstęp wolny
MONTEWIA WYOBRAŹNI warsztaty dla dzieci 6-10 lat	12.10.2026 r., godz. 16:00	CKiBP Suchy Las Biblioteka, wstęp wolny
TYTANI SŁOWA <i>W świecie tajemnic</i> III Gminny Konkurs Interpretacji dla uczniów szkół podstawowych	22.10.2026 r., godz. 17:00	CKiBP Suchy Las Sala widowiskowa Zgłoszenia do udziału w szkołach na terenie gminy
BAJANIE NA DYWANIE animacje czytelnicze dla rodzin z dziećmi 3-5 lat <i>Mam mały problem, powiedział niedźwiedź</i>	23.10.2026 r., godz. 16:00	CKiBP Suchy Las Biblioteka Zapisy: 612 500 401
SUCHOLESKI KLUB <i>PLANSZOWY</i>	23.10.2026 r., godz. 18:00	CKiBP Suchy Las Biblioteka, wstęp wolny
Wyhaftuj sobie biżuterię	24.10.2026 r., godz. 11:00-14:00	CKiBP Suchy Las Sala konferencyjna koszt: 120 zł
Koncert zespołu HAŃBA!	24.10.2026 r., godz. 18:00	Stary Bar Chludowo Wejściówki do odbioru od 1.10 w Starym Barze
CZEREŚNIE koncert rodzinny	25.10.2026 r., godz. 12:00	CKiBP Suchy Las sala widowiskowa bilety: 40/30 zł
BAJEK ZNY PORANEK animacje czytelnicze dla rodzin z dziećmi 3-5 lat <i>Ptasie osobliwości</i>	31.10.2026 r., godz. 11:00	CKiBP Suchy Las Biblioteka Zapisy: 612 500 401
STANISŁAW ŁUBIEŃSKI spotkanie autorskie	6.11.2026 r., godz. 18:00	CKiBP Suchy Las Biblioteka (wejściówki w bibliotece)
Koncert KASIA KOWALSKIEJ	11.11.2026 r., godz. 19:00	CKiBP Suchy Las sala widowiskowa bilety: 120/90 zł
Koncert GRAŻYNA ŁOBASZEWSKA & ADAM NOWAK	22.11.2026 r., godz. 19:00	CKiBP Suchy Las sala widowiskowa bilety: 120/90 zł

WIĘCEJ INFORMACJI:

www.osrodek.kultury.pl

Zastrzegamy prawo zmian w programie

www.facebook.com/CKiBP

Ławeczka Lorda Byrona

TURYSTYKA

Lord Byron uwiecznił górę Drachenfels (Nadrenia Północna Westwalia – Niemcy) w słynnym fragmencie (zwrotki LV-LVI) swojej poematowej podróży - Wędrówki Childe Harolda (pieśń III) - z 1816 roku. Zamek i urwisko nad Renem („The castled crag of Drachenfels”) stały się dzięki niemu symbolem romantyzmu nadreńskiego i przyciągnęły rzesze turystów z Wielkiej Brytanii, mimo że sam poeta podobno nigdy osobiście nie wszedł na tę górę.

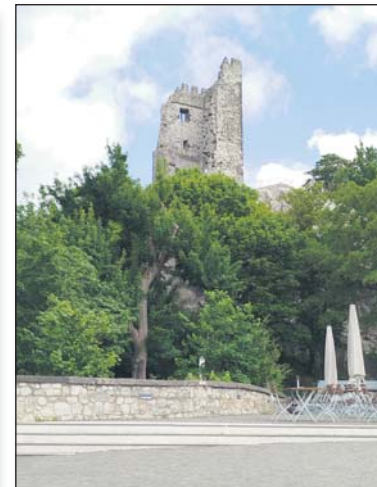
George Gordon Noel Byron, 1788–1824) to jeden z najważniejszych



Droga na szczyt wzgórza



Ławeczka Lorda Byrona i informacja o poecie



Ruiny na szczycie wzgórza



Widok na Ren

i najbardziej znanych angielskich poetów epoki romantyzmu. Stworzył słynne dzieła literackie, takie jak powieść poetycka Giaur oraz dramatyczny poemat Wędrówki Childe Harolda.

Byron to twórca nowego typu bohatera - wprowadził bowiem do literatury postać tajemniczego, zbuntowanego i samotnego indywidualistę, który walczy z przeciwnościami losu i skrywa mroczną tajemnicę.

To także... skandalista i ekscentryk. Jego barwne życie obfitowało w liczne podboje miłosne, podróże po Europie oraz obyczajowe skandale, przez które musiał opuścić Anglię. Byron to także bohater narodowy Grecji - zaangażował się w walkę o niepodległość Grecji, wspierając Greków finansowo i

osobiście, gdzie zmarł na malarię w 1824 roku.

Symboliczną ławeczkę Lorda Byrona znaleźć można w drodze prowadzącej z miejscowości Königswinter na szczyt z ruinami zabytkowego zamku. Legendarny Drachenfels to wzgórze położone w paśmie górskim Siebengebirge, między Königswinter a Bad Honnef w Niemczech. Utworzone przez wznoszącą się magmę, która zestała się pod powierzchnią, wzgórze wznosi się na wysokość 321 metrów (1053 stóp). Jako atrakcja popularna wśród turystów i romantyków, jest źródłem niezliczonych legend. Najsłynniejsza z nich mówi, że Zygfryd, bohater Pieśni o Nibelungach, zabił smoka Fafnira, który mieszkał w jaskini na wzgórzu, a następnie wykopał się w je-

go krwi, aby stać się niewrażliwym. Usiany malowniczymi winnicami i białymi miastami, Drachenfels rozciąga magiczną atmosferę nad Renem i jest obowiązkowym punktem dla każdego odwiedzającego ten rejon Niemiec!

DRACHENFELS
(Z «Wędrówek Childe Harolda»)
(fragment)

*Z skał Drachenfelsu zamek dumny
Spogląda chmurnie w Renu wody;
Pieni swe nurty strumień szumny,
Winne obsiadły brzeg ogrody,
Wzgórza kwitnący las porasta,
Pola obfite wróżą plody,
Licznie rozsiane wokół miasta
Pośród słonecznej lśnią pogody:
Podwójna rozkosz w tym widoku,
Gdybyś ty była przy mym boku!...*

Reklama ♦ Reklama ♦ Reklama ♦ Reklama

e-mail: twoj-tydzien@wp.pl

Ludzie byli wspaniali, ale czasy były wredne

Rozmowa z MARKIEM SIUDYMEM, aktorem teatralnym i filmowym

Dokończenie ze strony 4

nie ma pracy to jest źle. Jeździłem też jako kierowca ciężarówki. Jeżeli nie było pracy dla aktora, to robiłem cokolwiek innego, nie bolało mnie to.

- Niektórzy marzą o roli szczególnej, napisanej specjalnie dla nich. Ma pan takie marzenie?

- Nie. Natomiast chciałbym kiedyś wyreżyserować sztukę. Jeśli jednak chodzi o aktorstwo, to nie czuję posłannictwa w tym co robię. Chciałbym robić to dobrze i móc tym zarabiać na życie.

- Po co ludziom teatr?

- Jak śpiewa Grzegorz Turnau – „Teatr jest po to by życie było inne niż dotąd”. Teatr jest po to, żeby coś się w człowieku „stało”, żeby było lepiej. Ludzie przychodzą do teatru dla aktorów o ile ich lubią i szanują.

- A jak wygląda dzisiejszy repertuar teatralny?

- Ja rozumiem, że są reżyserzy, którzy chcą robić rzeczy zwane ambitnymi. Nie lubię tego słowa, dlatego że zrobić coś ambitnie to zna-

czy zrobić fantastycznie dobrze, ale niekoniecznie muszą to być pseudo-intelektualne smęty. Niestety, bardzo często są. Nie przesadzajmy, że cała literatura postrzegana jako ta z wyższej półki jest aż taka dobra. Dobrych autorów można policzyć na palcach jednej ręki.

- Można podzielić widzów teatralnych na tych co przychodzą tylko na sztuki „niskie” i takich uznających tylko na sztuki „wysokie”?

- Wiem, że ci którzy zaczyna-

ją chodzić do teatru tylko na komedie i farsy, później przyjdą na rzeczy tak zwane ambitne bo będą ciekawi teatru. Jest też taka grupa widzów, która uważa że nie wypada chodzić na komedie i farsy bo to traci bulwarowym teatrem, a oni sądzą, że są „za wysoko” by przyjść na tego rodzaju sztukę. Ale to jest ich prawo.

- Śmiesz pana polskie komedie? Oczywiście chodzi mi o te nowe.

- Problem jest taki, że dawno

zadnej nie widziałem. Niestety, kino dzisiaj kojarzy mi się z wszechobecnym zapachem popcornu, z ławiną reklam. Nim zacznie się film, to już mam dosyć tego wszystkiego. Chciałbym pójść do kina, w którym nie ma tego wszystkiego, w którym siadam i po zgaszeniu światła oglądam film.

- Co zmieniłby pan w naszym kraju?

- Parlament.

Rozmawiał
MICHAŁ SKOWROŃSKI

W Polsce nigdy nie było prawdziwych, szczerze oddanych komunistów

Rockowe jest życie staruszka

MUZYKA



Deep Purple – prawie 60 lat na scenie i dalej nie bardzo chcą być muzealnym eksponatem. W tym roku wydali 24. album studyjny – „Splat!” – i po raz kolejny pokazują, że metryka może sobie swoje, a rock’n’roll swoje.

Zresztą od dawna wiadomo, że rock i heavy metal odmładzają najsukceszniej, co potwierdza ta płyta. Trudno uwierzyć, ale od powstania zespołu minęło już prawie sześć dekad. Deep Purple zaczęli w 1968 roku, czyli jeszcze zanim na dobre rozkręciła się kariera Led Zeppelin i Black Sabbath. Potem przyszły płyty „In Rock”, „Fireball”, „Machine Head” i „Made in Japan”, a wraz z nimi riffy, które stały się elementem ciężkiego rocka i metalu. „Smoke on the Water” zna chyba każdy, kto choć raz w życiu trzymał gitarę w rękach. A jak nie trzymał to też zna.

Dzisiaj w zespole nadal grają muzycy pamiętający stare czasy. Ian Gillan ma 81 lat, Roger Glover 80, a perkusista Ian Paice i klawiszowiec Don Airey po 78. Najmłodszy w tym towarzystwie jest gitarzysta Simon McBride – ma 47 lat i jest w Deep Purple od niedawna, choć zdążył już znaleźć swoje miejsce w tej układance. I właśnie McBride jest jednym z powodów, dla których „Splat!” nie brzmi jak kolejna obowiązkowa pozycja w katalogu rockowych emerytów.

Początek płyty – otwierający „Arrogant Boy”, daje do zrozumienia, że będzie głośno. Jest riff, są organy Hammonda, jest charakterystyczny głos Gillana i ta specy-

Deep Purple – „Splat!” (2026)

ficzna purpurowa chemia, w której instrumenty nie tyle akompaniują wokaliście, ile ze sobą rozmawiają. „Diablo” i „The Rider” idą jeszcze mocniej w stronę klasycznego hard rocka. Tutaj trudno nie pomyśleć o Deep Purple z pierwszej połowy lat 70.

Ale „Splat!” nie jest próbą nagrania drugiego „Machine Head”. I całe szczęście. Zespół wraca do korzeni, ale nie próbuje cofnąć zegara. To raczej współczesne Deep Purple, którzy doskonale wiedzą, skąd przyszli. Słuchać bluesa, hard rocka i progresywne ciągoty, ale pojawiają się też bardziej nieoczywiste pomysły. „The Lunatic” ma lekko orientalny posmak, „Sacred Land” korzysta z bardziej nietypowych dla zespołu barw, a „Guilt Trippin’” pokazuje, że Purpurowi wciąż lubią trochę poeksperymentować.

Najważniejsze jest jednak to, że muzycy nadal grają ze sobą, a nie obok siebie. To może brzmieć banalnie, ale właśnie ta różnica decyduje o tym, czy stary zespół brzmi jak żywy organizm, czy jak grupa wynajętych fachowców od odtwarzania dawnych przebojów. W Deep Purple nadal słychać wymianę rockowej energii między gitarą Simona McBride’a a Hammondem Dona Aireya. Ian Paice nie musi już nikomu udowadniać, że potrafi grać na perkusji – wystarczy posłuchać, jak swobodnie prowadzi te utwory. No i jest Gillan. Oczywiście, nie śpiewa już tak jak w „Child in Time”. Nie ma sensu udawać, że czas się zatrzymał. Ale jego głos nadal jest natychmiast rozpoznawalny, a zamiast desperacko wspiąć się na wysokie rejestry, wokalista korzysta z tego, co ma dzisiaj: charakteru, doświadczenia i pewnej nonszalancji. I wychodzi mu to znacznie lepiej niż próba udowodnienia, że nadal ma 25 lat.

„Splat!” jest przy tym albumem zaskakująco ciężkim. Sam zespół określa go jako jeden z najcięższych swoich albumów od wielu lat i trudno się z tym nie zgodzić. Nie chodzi jednak wyłącznie o głośność czy ciężar gitar. Chodzi o sposób grania – bardziej bezpośredni, zwarty, momentami wręcz garażowy. Produkcja Boba Ezrina nie próbuje zamienić Deep Purple w stadionową orkiestrę. Zostawia miejsce na instrumenty i przede wszystkim na muzyków.

Czy jest tu coś zupełnie nowego? Rewolucji nie ma. I chyba nikt rozsądny jej od Deep Purple nie oczekuje. Nowością jest raczej sposób, w jaki zespół łączy stare elementy. To nadal są Hammondy, mocny riff, blues, hard rock i charakterystyczne pojedynki instrumentalne. Ale jest w tym więcej luzu niż próby odtworzenia własnej legendy.

„Splat!” brzmi więc trochę jak spotkanie starych znajomych po latach. Wszyscy są już wiekowi, niektórzy wyraźnie starsi, ale kiedy zaczyna się muzyka, nagle okazuje się, że rozmowa nadal się klei. Deep Purple nie muszą już nikomu niczego udowadniać. Mogą po prostu grać. I chyba właśnie dlatego ta płyta działa. Nie jest to „Machine Head 2”, nie próbuje być „In Rock 2026” i nie udaje, że lata 70. dopiero się zaczynają. To Deep Purple roku 2026 – z osiemdziesięciolatkami w składzie, młodszy gitarzysta, Hammondem, ciężkimi riffami i sporą dawką starego, dobrego rockowego szaleństwa.

Jak na zespół, który powinien już dawno odcinać kupony od własnej historii, albo być od dawna na zasłużonej emeryturze, to całkiem sporo. (9/10)

KUBA „THORN” MALENDOWSKI

Dotleń się!

...w Komorze Normobarycznej

Korzyści terapii Normobarycznej:

- Poprawa wydajności
- Wsparcie w leczeniu chorób
- Regeneracja organizmu

Komfortowa terapia tlenowa w Poznaniu

508074444

www.normobaria.net
recepca@normobaria.net
ul. Obornicka 8A, Suchy Las

NORMOBARIA
Suchy Las

NIE UZALEŻNIAJ SIĘ OD UZALEŻNIEŃ

Alkohol i ciężkie choroby

Mimo powszechnego przekonania o dobrym wpływie niewielkich dawek alkoholu na zdrowie, nie ma na to dowodów. Natomiast setki, jeśli nie tysiące badań jednoznacznie wskazują na negatywny wpływ picia właściwie na każdy narząd ludzkiego organizmu.

O tym, że alkohol (w każdej ilości) jest szkodliwy dla zdrowia, nie trzeba nikogo przekonywać. Wiadomo, że jest poważnym czynnikiem ryzyka wielu chorób. Według Światowej Organizacji Zdrowia picie alkoholu skraca życie średnio o 16 lat. Alkohol może być bezpośrednią przyczyną co najmniej 30 chorób, ale powoduje o wiele więcej i zmienia ich obraz podczas diagnozy.

Alkohol ma związek z ponad 200 różnymi chorobami i dolegliwościami (zaburzenia psychiczne, nowotwory, choroby sercowe, marskość wątroby), ale jest także przyczyną wypadków, przemocy i samobójstw. Uzależnieni później zgłaszają się do lekarza, a często nie podejmują leczenia nawet niebezpiecznych chorób gdy jest to konieczne i leczą się niesystematycznie.

Wśród chorób mających związek z nadużywaniem alkoholu jest między innymi gruźlica, rak krtani, przełyku, wątroby, okrężnicy, a także nowotwory wargi, jamy ustnej i gardła, cukrzyca,

padaczka, nadciśnienie, udar mózgu, choroba niedokrwienna serca, stłuszczenie i marskość wątroby oraz zapalenie trzustki. Ale okazuje się, że również zaćma, dna moczanowa czy rak płuca.

Alkohol powoduje co najmniej sześć chorób układu pokarmowego jak refluks żołądkowo-przełykowy, wrzody żołądka, rak żołądka, zapalenie błony śluzowej przełyku i dodatkowo – jako powikłanie marskości wątroby – żylaki przełyku. Kwaśna treść żołądkowa przy braku odpowiedniej ochrony może uszkadzać jego wnętrze. Większe jest ryzyko krwawienia z żołądka, a nawet perforacji (przeziurawienia), co bez szybkiej interwencji chirurgicznej może prowadzić do nagłej śmierci.

Alkohol może powodować mniej powszechne zaburzenia psychiczne i behawioralne, niewyszczególnione różne choroby układu krążenia i metaboliczne oraz zwiększa podatność na niektóre złamania.

Osoby pijące nałogowo są obciążone dużym ryzykiem udaru mózgu. Ryzyko krwawień rośnie też przy częstych urazach głowy. Zatrucie alkoholowe powoduje zaburzenia koordynacji ruchowej oraz wyłącza odruch ochrony głowy i podparcia się, aby zmniejszyć siłę uderzenia. Upadki bywają więc w stanach upojenia bardzo

Punkt Informacyjno-Konsultacyjny dla Osób Uzależnionych i Ich Rodzin w Chłudowie

Agata Radecka

Terapeuta uzależnień, psychoterapeuta

Zapisy drogą mailową: radecka.agatamaria@gmail.com

lub sms-owo 606 259 333

lub przez Ośrodek Pomocy Społecznej w Suchym Lesie

niebezpieczne. Upadający człowiek pod wpływem alkoholu uderza o podłoże bezwładnie, całym ciężarem ciała. Ponadto u osób uzależnionych częściej występuje nieprawidłowe krzepnięcie krwi.

Ponieważ wątroba jest zaangażowana najbardziej w gospodarkę alkoholem, jest również głównym narządem, który ulega uszkodzeniu z powodu picia. Stłuszczenie wątroby rozwija się u niemal wszystkich uzależnionych, a u 30% pijących intensywnie rozwija się marskość wątroby czyli nieodwracalna choroba prowadząca do niewydolności tego narządu. Dochodzi wówczas do postępującego zatrucia całego organizmu.

Alkohol jest też przyczyną ostrego i przewlekłego zapalenia trzustki. Jej uszkodzenie prowadzi do nieprawidłowego trawienia i przyswajania substancji odżywczych z przewodu pokarmowego, w tym witamin i składników

mineralnych. Upośledzenie produkcji insuliny zwiększa stężenie glukozy we krwi i rozwija się cukrzyca. W zniszczonej alkoholom trzustce częściej dochodzi też do rozwoju raka.

Z nadużywania alkoholu wynika wiele przypadków kardiomiopatii rozstrzeniowej oraz zaburzenia rytmu serca i jego niewydolności. Toksyczne działanie etanolu prowadzi do wielu zaburzeń hormonalnych, powoduje uszkodzenie jąder, impotencję, utratę libido, a u kobiet zaburzenia miesiączkowania i owulacji. U osób uzależnionych częściej stwierdza się zahamowanie funkcji tarczycy i jej niedoczynność. Powoduje to zwiększenie masy ciała, nietolerancję zimna, zaparcia i zwolnienie pracy serca. Również nadmierna produkcja kortyzolu przez nadnercza powoduje nadciśnienie tętnicze, otyłość centralną (odkładanie tkanki tłuszczowej głównie w okolicy tułowia i twarzy), zmniejszoną odporność na zakażenia, kamicę nerkową i zaburzenia gojenia się ran.

Powszechna u osób uzależnionych jest niedokrwistość (anemia), która powoduje osłabienie, zmniejszenie wydolności organizmu i tolerancji wysiłku. Zwiększa też ryzyko zawału serca i udaru mózgu poprzez pogorszenie transportu tlenu do narządów. Wyniszczenie organizmu przez alkohol i wiele chorób współistniejących

osłabia układ odpornościowy uzależnionych. Częściej występuje u nich zapalenie płuc, gruźlica, wirusowe zapalenie wątroby oraz choroby autoimmunologiczne, czyli wynikające z agresji układu odpornościowego na własny organizm, najczęściej łuszczycy. Nadużywanie alkoholu jest czynnikiem ryzyka rozwoju raka: języka, krtani, gardła, piersi, przełyku, jelita grubego i odbytnicy.

Z tych informacji wynika jednoznacznie, że nadużywany alkohol to prosta droga do choroby, często bardzo ciężkiej, śmiertelnej. To dlaczego tak wielu ludzi pije? Nie wie o tym, czy bagatelizuje problem?

- *Niestety, mamy tendencję do bagatelizowania problemu* - mówi **Agata Radecka**, terapeuta uzależnień i psychoterapeuta z Punktu Informacyjno-Konsultacyjnego dla Osób Uzależnionych i Ich Rodzin w Chłudowie (Gmina Suchy Las). - *W społeczeństwie dalej istnieje ogromne przyzwolenie na picie. W mediach pojawiły się reklamy „dla kobiet” sugerujące picie alkoholu podczas prasowania. Trzeba to wyraźnie powiedzieć, że jest to reklama PRZECIW kobietom. To, że ludzie piją alkohol wiedząc o jego szkodliwości to składnikowa wielu czynników. Także pewnych mechanizmów, które trzymają w przekonaniu, że ta sytuacja - na przykład choroby - nie będzie mnie dotyczyła. Zdarza się, że ludzie odstawiają całkowicie alkohol dopiero w momencie poważnej diagnozy na przykład choroby nowotworowej. Mamy niezwykle zdolności do tworzenia mniej lub bardziej racjonalnych argumentów, które pozwalają nam dalej robić to, co chcemy robić i świetnie potrafimy tłumaczyć to przed sobą. (mon)*

TELEFON ZAUFANIA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY 116-111

Czynny 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu. Połączenie jest bezpłatne. Połączenie nie jest widoczne na rachunkach ani na billingach większości sieci.



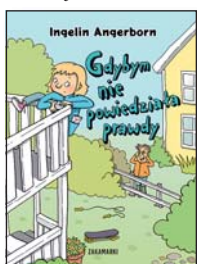
Gdybym nie pomyliła psów Ingelin Angerborn, ilustracje Lena Forsman, tłumaczenie Katarzyna Ottosson, wiek 6+, cena 34,90 zł, Wydawnictwo Zakamarki.

Gdybym przedwcześniej nie pomyliła psów, nie by się nie wydarzyło. Nie ukradziono by mi rower, nie skręciłabym nogi i nie podarłabym nowych džinsów... A przede wszystkim nie byłabym taka szczęśliwa! Tilda ma dziewięć lat i bardzo chciałaby mieć psa. Niestety mama ma alergię, więc Tildzie pozostaje zbieranie psów maskotek. Całe szczęście sąsiadka, pani Doris, ma małego pieska, którego czasem pozwala Tildzie wyprowadzać. Tilda udaje wtedy, że Pchelka to jej własny pies. I wszystko byłoby dobrze, gdyby pewnego dnia, zapatrzone w Axela z czwartej B, nie zabrała spod sklepu wielkiego labradora i nie twierdziła uparcie, że to jej pies...



Gdybym nie zrobiła z taty astronautę Ingelin Angerborn, ilustracje Lena Forsman, tłumaczenie Katarzyna Ottosson, wiek 6+, cena 34,90 zł, Wydawnictwo Zakamarki.

Tilda ma 9 lat i bujną wyobraźnię. Pewnego dnia oznajmia kolegom i koleżankom z klasy, że jej tata jest astronautą. Bo co ma powiedzieć, kiedy wszyscy przechwalają się swoimi tatusiami? Tilda swojego taty nie widziała od dawna i kim on właściwie jest? Cyklowcem? Równie dobrze mógłby być astronautą, to przecież o wiele lepsze niż tata policjant, którym chwali się Markus. Tylko jak udowodnić, że tata jest astronautą? Zwłaszcza kiedy się okazuje, że w Szwecji jest tylko jeden astronauta?! Tilda jest wściekła na siebie za to bezmyślne kłamstwo, ale przecież jej pomysłowość nie zna granic... Trzymająca w napięciu intryga opowiedziana z werwą i humorem.



Gdybym nie powiedziała prawdy Ingelin Angerborn, ilustracje Lena Forsman, tłumaczenie Katarzyna Ottosson, wiek 6+, cena 34,90 zł, Wydawnictwo Zakamarki.

son, wiek 6+, cena 34,90 zł, Wydawnictwo Zakamarki.

Gdybym nie powiedziała prawdy, nie by się nie wydarzyło. Nie napisałabym listu miłosnego do Axela, nie zapodziałabym Kilimandżaro i nie wsadziłabym łokcia w kupę słonia. Ale przede wszystkim nie zdobyłabym głównej nagrody! Tilda ma już dość swoich krętałów i ciągłego wpadania przez nie w tarapaty. Postanawia mówić prawdę i tylko prawdę. Czy wytrwa? Czy jej życie stanie się przez to łatwiejsze? Na początek mówi Axelowi, co tak naprawdę robi jej tata. Właśnie zdobył Kilimandżaro, najwyższą górę Afryki. To prawda, ale czy Axel uwierzy Tildzie, skoro dopiero co twierdziła, że jej tata jest astronautą?



Zanim dziecko pójdzie do szkoły. Jak pokonać trudności z nauką i relacjami Paweł E. Janas, Katarzyna Kazimierzczak, Ewa Mysłowska-Marczuk, cena 45 zł, Prószyński i S-ka.

Twoje dziecko właśnie rozpoczyna szkolną przygodę? Ta droga nie zawsze jest prosta. Praktyczny poradnik, który pomoże zrozumieć, co dzieje się z dzieckiem w szkole i poza nią. Autorzy – pedagog i dwie psycholożki – dzielą się wiedzą i doświadczeniem. Pokazują, jak wspierać dziecko w obliczu takich trudności, jak adaptacja do szkoły, problemy w nauce, relacje rówieśnicze, rozwód rodziców, cyberprzemoc, a także ADHD, zaburzenia integracji sensorycznej czy spektrum autyzmu. Każdy rozdział to analiza problemu, opis rzeczywistego przypadku i zbiór praktycznych wskazówek.

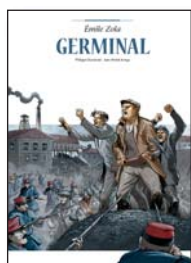


Klub książki CIA. Najpilniej strzeżona tajemnica zimnej wojny Charlie English, tłumaczenie Aleksandra Arumińska, Literatura faktu, reportaż, publicystyka, cena 54 zł, Prószyński i S-ka.

Po II wojnie światowej żelazna kurtyna dzieliła Europę, tworząc najpilniej strzeżoną granicę między dwoma wrogimi obozami. Wojna toczyła się o serca i umysły. Niewielu rozumiało to lepiej niż George Minden, szef tajnej operacji znanej jako „program książkowy CIA”, która inspirowała sprzeciw w bloku sowieckim literaturą pokazującą prawdziwy obraz świata. Z Manhattanu „klub książki” Mindena potajemnie wysłał na

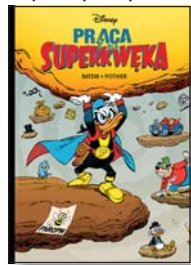
Wschód 10 milionów egzemplarzy zakazanych tytułów. Książki przemycano ciężarówkami i jachtami, zrzucono z balonów, ukrywano w pociągach i w bagażach podróży. Nigdzie nie przyjmowano ich z takim entuzjazmem jak w Polsce wśród zaufanych czytelników. Zapotrzebowanie było tak wielkie, że książki powielano w niezliczonych kopiach na niekontrolowanym przez państwo rynku. Pod koniec lat 80 nielegalna literatura była w Polsce tak powszechna, że cenzura zaczęła się załamywać. Wkrótce potem runęła żelazna kurtyna. Charlie English (były dziennikarz brytyjskiej gazety „The Guardian”) opowiada historię przemytu, tajnych drukarni i niezwykłych ludzi, którzy walczyli o wolność intelektualną, jak Mirosław Chojecki – bity, więziony i wygnany za wypełnianie swojej konspiracyjnej misji. „Klub książki CIA” to opowieść o sile drukowanego słowa jako narzędzia oporu. Pokazuje, że książki naprawdę mogą dać wolność.

NOWOŚCI KOMIKSOWE EGMONT



Adaptacje literatury. Germinal Scenariusz: Philippe Chanoinat, Rysunki: Jean-Michel Arroyo, Przekład: Marek Puszczewicz, francuski komiks obyczajowy, Cena: 69,99 zł.

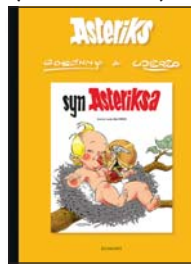
„Germinal” to jedno z najważniejszych dzieł literackich Emila Zoli, najwybitniejszego przedstawiciela naturalizmu w literaturze. Przedstawia studium życia górników w małym miasteczku w północnej Francji w czasach kryzysu ekonomicznego. Pokazuje realia ich egzystencji – nędzę, choroby, pracę w niehumanitarnych warunkach za głodową pensją, wyzyskiwanie przez właścicieli kopalń. Na tym tle ukazuje rozprzestrzenianie się wśród klasy robotniczej trendów socjalistycznych.



Praca dla Superkwęka. Miki i przyjaciele Scenariusz: Nicolas Pothier, Rysunki: Batem, Przekład: Maria Mosiewicz, francuski komiks, kryminał, Cena: 54,99 zł.

Donald, znany leń i niezdara, staje przed nadkaszczym wyzwaniem: musi iść do pracy, aby opłacić czynsz! Stara się ze wszystkich sił, jednak nie daje rady... Na szczęście ma tajną tożsamość Super-

kwęka, ale czy sławny mściciel w masce okaże się równie dobry w zarabianiu pieniędzy, co w łapaniu przestępców? To wcale nie jest pewne. Pewne są za to szalone i wesołe przygody, kiedy obie osobowości bohatera będą się starały wydobyć wujaszka Sknerusa z kłopotów, pokonać Braci Be i uratować miasto przed złodowaczącymi zombi. Czy Donald zdoła znaleźć zatrudnienie dostosowane do jego miernych kwalifikacji?



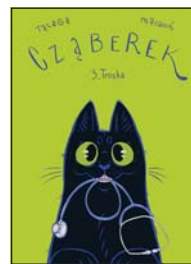
Asteriks. Syn Asteriksa, tom 27 Scenariusz i rysunki: Albert Uderzo, Przekład: Jolanta Sztuczyńska, Marek Puszczewicz, francuski komiks, humor, Cena: 59,99 zł.

Pewnego spokojnego ranka Asteriks znajduje na progu swojej chaty porzucone niemowlę. Nieustraszone Gal wpada w panikę! Najwyraźniej jakiś bocian zakpił sobie z niego, choć niektórzy podejrzewają, że dziecko porzucone pod domem wojownika dowodzi, kto jest jego ojcem... Obeliks wspiera przyjaciela, pomaga karmić i zabawiać malca, ale gdy ten wypija z mlekiem odrobinę magicznego wywaru, staje się niebezpieczny dla ludzi i zwierząt. Dzielni Galowie muszą odnaleźć jego rodziców. Wyruszają do położonych w pobliżu obozów rzymskich. Żaden z legionistów nie przyznaje się do ojcostwa, ale Asteriks i Obeliks odkrywają, że pretekst rozkazal przeprowadzić spis ludności pod pretekstem poszukiwania dziecka... Nowa edycja w twardej oprawie oprócz komiksu zawiera także ponad czterdzieści stron dodatków.



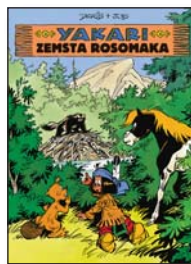
Magiczny świat Disneya w komiksie. Coco Scenariusz: Jai Nitz, Rysunki: Tony Sandoval, Przekład: Maria Białek, komiks amerykański przygodowy, Cena: 34,99 zł.

Poznaj bajecznie kolorową komiksową adaptację zachwycającej filmowej opowieści „Coco”. Dwunastoletni Miguel Rivera marzy o graniu na gitarze, ale jego rodzina wiele pokoleń temu zakazała muzyki. Nieoczekiwanie w dzień zmarłych Miguel trafia do kolorowej Krainy Umarłych, w której w lśniącym pałacu mieszka jego muzyczny idol, Ernesto de la Cruz. Z pomocą Héctora, sprytnego oszusta o dobrym sercu, Miguel próbuje się spotkać z Ernestem i rozwiązać zagadkę z przeszłości.



Czqberek. Troska, tom 3 Scenariusz: Wiktor Talaga, Rysunki: Aleksandra Machoń, polski komiks, humor, Cena: 39,99 zł.

Seria dla dzieci pełna przygód i radości, pokazująca trudności i obowiązki opieki nad zwierzętami. Troska ma wiele znaczeń. Z jednej strony to opieka nad kimś i poświęcanie komuś szczególnej uwagi. Z drugiej strony to także stres oraz strach o czyjeś zdrowie, a nawet życie. Zwierzęta, podobnie jak ludzie, też przecież chorują i mogą potrzebować naszej pomocy. Czy trzeba się obawiać wizyty u weterynarza?



Yakari. Zemsta rosomaka, tom 26 Scenariusz: Job, Rysunki: Derib, Przekład: Maria Mosiewicz, francuski komiks, humor, Cena: 39,99 zł.

Opowieść dla dzieci o znającym język zwierząt młodym Indianinie Yakarim i jego dzielnym koniku Małym Piorunie. Błędny Ognik jest polatuchą, czyli latającą wiejorką, która uwielbia robić innym kawały. Jednak nie ze wszystkich zwierząt można się bezkarnie wysmiewać. Groźny rosomak nie ma poczucia humoru i nie lubi, kiedy się z niego żartuje. Poprząsiga Błędnemu Ognikowi straszną zemstę! Na szczęście mały bóbr Lipek i jego przyjaciel Yakari ruszają na ratunek.



A gdyby...? Scenariusz: różni artyści, Rysunki: różni artyści, Przekład: Jacek Drewnowski, komiks amerykański, humor, Cena: 89,99 zł.

Co by się stało, gdyby... sympatyczny i porywczy Donald przeobraził się w Wolverine'a, mutanta z wielkimi pazurami? A gdyby... Minnie potrafiła latać jak Kapitan Marvel? A gdyby... Miki i jego przyjaciele stali się Fantastyczną Czwórką? Historie powstałe ze współpracy Marvela i Disneya w jednym kolekcjonerskim albumie, uzupełnione o wywiady z autorami i galerię okładek alternatywnych, a także przedmowę, którą napisał Marco M. Lupoi.



Mała ucieczka Scenariusz: Marzena Sowa, Rysunki: Dorothée de Monfreid, Przekład: Ernest Kacperski, francuski komiks, przygoda, Cena: 49,99 zł.

Niełatwo być małą pajęczką bez talentu do tkania sieci. Jak temu zaradzić? Pani Pająkowa postanawia oddać córkę na nauki do budzącego grozę Skarabeusza i jego nietypowcowy. Wraz z nadejściem nocy wszyscy razem postanawiają zorganizować ucieczkę w poszukiwaniu piękniejszego świata. Ta przygoda powie im o tym, że nie wszystko jest takie, jak się wydaje, bo aż na sam koniec pająkowej sieci.

GRY PLANSZOWE



MAKOTO autor gry Simon Weinberg, ilustracje Stefan Sonnberger, gra karciana dla 2-6 graczy powyżej 8 roku życia, średni czas rozgrywki 30 minut, elementy gry: 64 karty Roninów, 16 kart Miecza, 5 kart nagród, 6 kart pomocy oraz 16 kart Wyroczni, cena 59,99 zł, Wydawnictwo Egmont.

„MAKOTO” (z japoń. „szczęść”) to taktyczna gra karciana osadzona w japońskim klimacie. Gracze wcielają się w wędrownych wojowników, rywalizując o najlepsze kombinacje kart i pokazując spryt, szczerość oraz umiejętność przewidywania ruchów przeciwników. „MAKOTO” łączy szybką rozgrywkę ze sztuką podejmowania przemyślanych decyzji oraz bogatą interakcją między graczami. Każdy gracz wciela się w wędrownego wojownika, który podróżuje po Japonii i stara się tworzyć lepsze kombinacje kart niż przeciwnicy. W turze możliwe jest zagranie jednej z czterech kombinacji – pojedynczej karty, pary, sekwencji rosnącej lub potężnej „Kensei”, czyli czterech identycznych kart symbolizujących mistrzostwo miecza. Rozgrzywka toczy się w rundach, a gracze mogą decydować czy przebić zagranie przeciwnika, czy spasaować i dobrać kartę z talii Wyroczni. Każda decyzja wpływa na wynik gry, stwarzając możliwość zarówno szybkiego opróżnienia ręki, jak i ryzykownego zdobywania kart punktujących. Atutami gry są szybka rozgrywka, bogata interakcja między graczami oraz piękne ilustracje inspirowane japońską estetyką. Idealna do grania w parze, jak i w większym gronie. „MAKOTO” to kolejna gra w serii TRAVEL – kompaktowa, lekka i poręczna, dzięki czemu można ją zabrać w podróż lub na spotkanie towarzyskie.



Nicolas Cage, aktor



Adam Małysz, kierowca rajdowy



Robert Kubica, kierowca Formuły 1



Trinny i Susannah ubierają Polaków



Janusz Gajos, aktor, profesor sztuki teatralnej



Zbigniew Wodecki, muzyk



Izabella Miko, aktorka i modelka



Lech Kaczyński, prezydent RP



Bronisław Komorowski, prezydent RP



Jan Machulski, aktor



Marek Siudym, aktor



Marek Woźniak, marszałek WW



Artur Barciś, aktor



Ryszard Kotys, aktor



Zbigniew Hołdys, muzyk



Leszek Balcerowicz, minister finansów



Stanisław Mikulski, aktor



Roman Wilhelm, aktor



Bohdan Łazuka, aktor, piosenkarz



Cezary Żak, aktor

Reklama ♦ Reklama
e-mail: twój-tydzien@wp.pl

Reklama ♦ Reklama ♦ Reklama ♦ Reklama

e-mail: twoj-tydzien@wp.pl

Schody do... skarbów

Tak zwana lista Grundmanna do dzisiaj podnieca poszukiwaczy skarbów. Urządzone przez Günthera Grundmanna na Dolnym Śląsku składnice dóbr kultury wielu błędnie uważa za sprytnie zamaskowane skrytki, gdy tymczasem miały one chronić zgromadzone zbiory przed bombardowaniami. Jak choćby tu, w schowanej wśród gór Michałkowej.

LESZEK ADAMCZEWSKI

SENSACJE Z PRZESZŁOŚCI

Wrocław początku lat czterdziestych XX wieku w niczym nie przypominał, że gdzieś toczy się wojna. Może tylko coraz mniej mężczyzn w siłę wieku widywano na ulicach, po których normalnie kursowały tramwaje, a w kinach i teatrach nikt nie narzekał na frekwencję. W 1941 roku ówczesny Breslau z 615.000 mieszkańców zajmował dziesiąte miejsce na liście największych miast Trzeciej Rzeszy, na której to liście – dodajmy – uwzględniono również miasta polskie z ziem jesienią 1939 roku włączonych do Rzeszy, choćby Łódź, Poznań, czy Katowice.

Był rok 1942, szczytowy okres zwycięstw hitlerowskich Niemiec w Europie. Nad znaczną częścią kontynentu powiewały czerwone flagi z czarną swastyką w białym kole. Ale właśnie w 1942 roku zwykli Niemcy tak na dobre zaczęli dopiero odczuwać niedogodności wywołanej przez siebie wojny, do której pod koniec roku poprzedniego przylączyły się również Stany Zjednoczone Ameryki.

W tymże 1942 roku alianci, zwłaszcza Brytyjczycy, do których szybko mieli przylączyć się Amerykanie, zintensyfikowali bombardowania Niemiec. I chociaż nie były to jeszcze wielkie bombardowania strategiczne lat 1943-1945, to jednak ich skutki coraz dotkliwiej odczuwali Niemcy. Zwłaszcza gospodarka Trzeciej Rzeszy.

Mieszkańcy Wrocławia żyli jeszcze w poczuciu względnego bezpieczeństwa. Nad miastem nie

pojawiały się bombowce alianckie, bo Dolny Śląsk leżał wtedy poza ich zasięgiem, ale z biegiem czasu groźba nalotów stawała się coraz bardziej realna.

Dobrze rozumiał to urzędujący w budynku Muzeum Sztuk Pięknych przy Gartenstrasse 74 w Breslau profesor doktor Günther Grundmann, konserwator zabytków prowincji dolnośląskiej. A jeszcze lepiej rozumeli to berlińscy przełożeni profesora, którzy na własnej skórze doświadczali skutków wojny. Bombowce Królewskich Sił Powietrznych Wielkiej Brytanii już od 1940 roku zapuszczały się nad Berlin.

I właśnie na początku 1942 roku Grundmann otrzymał z Berlina polecenie wyszukania w terenie miejsc nadających się na składnice dzieł sztuki, eksponatów muzealnych, cennych księgozbiorów i archiwaliów, po prostu dóbr kultury, które zamierzano wywieźć z bombardowanych przez nieprzyjaciela dużych miast niemieckich.

Günther Grundmann był znawcą dzieł Śląska, a zwłaszcza dóbr kultury, które przez wieki tu powstawały lub zgromadzono w licznych zamkach, pałacach i świątyniach oraz muzeach, bibliotekach i archiwach. Wiedział więc, co należy chronić i gdzie można będzie dobra te składować.

Grundmann polecił zatem z jednej strony przygotować wykazy najcenniejszych przedmiotów i zbiorów, znajdujących się na terenie Dolnego Śląska, z drugiej zaś zaczął organizować sieć składnic – magazynów depozytowych skarbów kultury. Konserwator rozumował logicznie. Na składnice wybierał przede wszystkim obiekty sakralne: kościoły, klasztory i plebanie położone w prowincjonalnych mia-

steczkach i wioskach, a także leśniczówki, prywatne wille oraz liczne na Dolnym Śląsku zamki i pałace. Liczył, że takie obiekty, znajdujące się z dala od głównych ośrodków miejsko-przemysłowych, nie będą bombardowane.

Pierwsze składnice powstały w Kamenz i Heinrichau, czyli w Kamieńcu Żabkowickim i Henrykowie nad Oławą, dokąd transporty dóbr kultury zaczęły trafiać już od maja 1942 roku. Na składnice Grundmann wypatrzył przepiękny zamek w pierwszej z wymienionych miejscowości i zespół klasztorny cystersów w drugiej.

Przez następne dwa lata, do czerwca 1944 roku, Grundmannowi udało się zorganizować tego typu składnice w osiemdziesięciu miejscowościach, a właściwie w siedemdziesięciu dziewięciu, ponieważ wioska Gröditzberg (Grodziec koło Złotoryi) umieszczona została na jego liście dwukrotnie: raz jako składnica urządzona w barokowym pałacu i ponownie jako składnica w miejscowym zamku. 75 tych miejscowości znajduje się na obecnym terytorium Rzeczypospolitej, pozostałe zaś w Czechach i Niemczech.

Do składnic wywożono przede wszystkim skarby kultury z największych miast prowincji dolnośląskiej, głównie z Wrocławia. Trafiły tu też zbiory i kolekcje z innych regionów Niemiec, zwłaszcza z Berlina, w tym 505 skrzyń z najcenniejszymi, unikatowymi zbiorami Pruskiej Biblioteki Państwowej, które najpierw składowano w zamku Fürstenstein koło Waldenburga (dzisiaj Książ w Wałbrzychu), a później przewieziono do Grüssau koło Landeshut (Krzeszowa koło Kamienniej Góry). W kościołach świętego Józefa i Najświętszej Marii Panny klasztoru w Grüssau znajdowała się jedna z osiemdziesięciu składnic Grundmanna.

Nas interesować tu będzie inna składnica dolnośląskiego konserwatora. Urządzona ona została w Michelsdorfie niemal w samym centrum podwałbrzyskich Gór Sowich. Ta wieś łańcuchowa należy do najstarszych w okolicy. Powstała jako wieś książęca, którą lokowano w 1318 roku. W połowie osiemnastego stulecia należała do barona von Seidlitz, który w 1757 roku wznosił tu barokowy pałac o interesującej bryle i bogato zdobionych elewacjach.

Historyk sztuki Józef Gębczak latem 1945 roku rozszyfrował spis miejscowości, gdzie niemiecki konserwator urządził składnice i listę tę przekazał działającej na Dolnym Śląsku komisji rewindykacyjnej Ministerstwa Kultury i Sztuki RP, którą kierowali Stanisław Lorentz, a później Witold Kiełkowski. Po latach o Michałkowej, jak Polacy nazwali Michelsdorf, Gębczak w opracowaniu „Losy ruchomego mienia kulturalnego i artystycznego na Dolnym Śląsku w czasie drugiej wojny światowej” pisał:

„Składnica konserwatora z Ber-



FOT. - LESZEK ADAMCZEWSKI

Te schody wiodły kiedyś do pałacu w Michelsdorfie, gdzie Günther Grundmann urządził jedną ze swych osiemdziesięciu na Dolnym Śląsku składnic skarbów kultury.

lina. Kiełkowski w czasie objazdów zwiadowczych w 1945 roku stwierdził, że w zamku [faktycznie był to pałac – przyp. L. A.] znajduje się spora liczba dywanów i skrzyń z Muzeum Narodowego w Warszawie i że nie wszystkie zostały uratowane. Wcześniej zbiory tej składnicy zabezpieczył Pełnomocnik Komitetu Ekonomicznego Rady Ministrów i skrynie ze zbiorami zdeponował w starostwie w Świdnicy pod opieką Referatu Kultury i Sztuki, skąd zabrał je Kiełkowski”.

Okolicami Wałbrzycha, a zwłaszcza leżącą w pobliżu Świdnicą (Schweidnitz) i okolicznymi miejscowościami Polacy zainteresowali się już w maju 1945 roku. Muzealnicy z Ministerstwa Kultury i Sztuki RP, tropiący polskie skarby kultury wywiezione z Generalnego Gubernatorstwa, szybko dowiedzieli się, że – jak pisał Kiełkowski – „zbiory ewakuowane w ostatniej chwili przez Niemców z Krakowa pozostały na Śląsku. Zgrupowane one były w Prudniku i pod Prudnikiem, w Świdnicy i kilku zamkach okolicznych”.

Zabytki przywiezione do Schweidnitz transportami kolejowymi w ostatnich dniach 1944 i pierwszych 1945 roku ulokowano w dwóch prowizorycznych magazynach urządzonych przy Waldenburgerstrasse 12 i 27. Opiekujący się zgromadzonymi tam skarbami Art-

hur Szibler i właściciel jednego z domów przy wspomnianej ulicy Wałbrzyskiej Paul Dorn zeznali, że część dzieł sztuki pochodzących z Warszawy zgromadzono w zamku Kynau i pałacu w Michelsdorfie.

O świdnickich magazynach i bezcennych obrazach z Muzeum Narodowego w Warszawie, wywiezionych przez Rosjan z zamku Kynau (to dzisiejsze Zagórze Śląskie) do podleningradzkiego Puszkina, pisałem już w „Twoim TYGODNIU WIELKOPOLSKIM”. Pozostało więc do przedstawienia to trzecie miejsce – dzisiejszą Michałkową.

Szibler i Dorn powiedzieli, że do zamku Kynau i pałacu w Michelsdorfie zwieziono zabytki wyładowane z trzech piętnastotonowych wagonów. Szczegóły – zdaniem obu Niemców – mieli znać właściciele firm spedycyjnych, ale wątpliwe, by Polakom w powojennym chaosie udało się ich odnaleźć.

Z opracowania Gębczaka wiemy, co Kiełkowski zastał w pałacu w Michałkowej. Zabytki te wywieziono, a w pałacu urządzono dom czasowy, który później spłonął. Do dziś zachowały się po nim niki ślady: trochę gruzów, częściowo dostępne, ale puste piwnice oraz zniszczone zewnętrzne schody wejściowe. Schody donikąd...



Widok na centrum Michałkowej w Górach Sowich.

TO NIE AI. TO PRAWDZIWA PRZYGODA.



NOWY JEEP® AVENGER. NIESAMOWICIE PRAWDZIWY.

DOSTĘPNY Z NAPĘDEM BENZYNOWYM, e-HYBRID, W 100% ELEKTRYCZNYM I 4xe.

Z PAKIETEM KORZYŚCI DO **30 000 zł**

SPRAWDŹ W SALONACH I NA [JEEP.PL](https://jeep.pl)

Zużycie paliwa przez samochody z gamy Jeep® Avenger 4xe: 5,3 – 5,4 l/100 km; emisja CO₂ 121 – 123 g/km. Wartości homologacyjne ustalono na podstawie cyklu mieszanego WLTP; informacje aktualne na maj 2026 r. Wartości podano w celach porównawczych. Zużycie energii elektrycznej, paliwa i wartości emisji CO₂ są podawane wyłącznie w celach porównawczych i mogą nie odzwierciedlać rzeczywistych wyników podczas jazdy, które będą zależeć od wielu czynników, w tym od zamontowanych akcesoriów (po rejestracji), zmian pogody, stylu jazdy i obciążenia pojazdu. Wartości zużycia paliwa i emisji CO₂ należy porównywać wyłącznie z innymi samochodami testowanymi zgodnie z tą samą procedurą techniczną. Pakiet korzyści do 30 000 zł brutto dotyczy wersji 85th Anniversary 1.2 Turbo benzyna i wynika z zawartego w cenie pojazdu pakietu Zimowego o wartości 2 200 zł brutto, elektrycznie otwieranej klapy bagażnika o wartości 2 500 zł brutto, kompletu opon zimowych o wartości 2 200 zł brutto oraz rabatu w wysokości 23 100 zł brutto. Jeep® jest zarejestrowanym znakiem handlowym FCA US LLC.

Jeep
THERE'S ONLY ONE

www.jeep.pl

Reklama ♦ Reklama ♦ Reklama ♦ Reklama

e-mail: twoj-tydzien@wp.pl

Sukces aut elektrycznych Toyoty

Nowa generacja samochodów elektrycznych Toyoty cieszy się ogromną popularnością na całym świecie. W ciągu siedmiu miesięcy 2026 roku sprzedano już prawie 109 tysięcy egzemplarzy modeli bZ4X, bZ4X Touring oraz Toyoty C-HR+. Prawie połowa aut trafiła na europejskie drogi, w tym do Polski.



Toyota CHR plus Metal Oxide Dynamic



Toyota CHR plus Metal Oxide Dynamic

W 2026 roku Toyota rozszerzyła gamę o trzy samochody elektryczne nowej generacji, które dzielą innowacyjne rozwiązania, gwarantujące wysoką efektywność napędu oraz szybkie ładowanie prądem stałym (DC) bez względu na temperaturę. Nowe Toyoty C-HR+, bZ4X oraz bZ4X Touring otrzymały udoskonalone jednostki eAxle o większej mocy, mniejszych stratach energii oraz większym zasięgu.

Standardem jest pompa ciepła i system wstępnego przygotowania akumulatora do ładowania, a każdy z samochodów może mieć ładowarkę pokładową AC o mocy 22 kW oraz napęd 4x4, dzięki czemu łatwo dopasować model do swoich potrzeb.

Gama nowych elektrycznych SUV-ów Toyoty cieszy się ogromną popularnością na całym świecie. Od stycznia do lipca 2026 roku klientom na całym świecie sprzedano około 109.000 egzemplarzy tych trzech modeli. Do Europy trafiło ponad 47.000 samochodów, czyli niemal połowa sprzedaży.

**TOYOTA BZ4X
NAJPOPULARNIEJSZYM
AUTEM ELEKTRYCZNYM
MARKI**

Największy udział w tym wyniku ma Toyota bZ4X. Od stycznia

mieszany WLTP), a najmocniejsza odmiana ma 343 KM (252 kW) i przyspiesza od 0 do 100 km/h w 5,2 s. Szybkie ładowanie prądem stałym od 10 do 80 procent zajmuje 28 minut.

**MOCNA POZYCJA TOYOTY
C-HR+ W EUROPIE**

Nowa Toyota C-HR+ na rynku zadebiutowała w lutym i do końca lipca sprzedano już ponad 27 tys. egzemplarzy. Samochód o efektywnej stylistyce i efektywnych napędach największą popularnością cieszy się w Europie, gdzie trafiło ponad 20 tys. aut.

Nowa Toyota C-HR+ jest oferowana z baterią o pojemności 57,7 kWh brutto lub 77 kWh brutto oraz z napędem na przód lub na cztery koła. Crossover z większym akumulatorem i napędem na przednią oś o mocy 224 KM (165 kW) ma największy zasięg w całej gamie elektrycznych modeli Toyoty – do 607 km, a najbardziej dynamiczny wariant z napędem na wszystkie koła dysponuje mocą 343 KM (252 kW) i przyspiesza od 0 do 100 km/h w 5,2 s. Ładowanie prądem stałym (DC) w każdej odmianie odbywa się z mocą do 150 kW.

**UDANY DEBIUT TOYOTY
BZ4X TOURING**

Gamę elektrycznych SUV-ów nowej generacji uzupełniła Toyota bZ4X Touring, która przez cztery miesiące rynkowej obecności trafiła do ponad dziewięciu tysięcy klientów. Do tej pory ponad połowa sprzedanych aut, czyli prawie pięć tysięcy egzemplarzy, trafiła do Europy.

Nowy bZ4X Touring jest największym i najbardziej wszechstronnym samochodem elektrycznym Toyoty. Bagażnik o pojemności 669 litrów może być powiększony nawet do 1718 litrów, relingi dachowe umożliwiają montaż namiotu dachowego na biwaku (300 kg nośności statycznej, 80 kg nośności dynamicznej), a samochód z napędem 4x4 X-MODE może holować przyczepę o masie do 1500 kg.



Toyota bZ4X Touring AWD Brilliant Bronze Metallic dynamic



Toyota bZ4X Touring AWD Brilliant Bronze Metallic dynamic

Akumulator litowo-jonowy o pojemności 74,7 kWh umożliwia przejechanie do 591 km autem w wersji przednionapędowej, natomiast wariant z napędem 4x4 X-MODE ma aż 380 KM. To najmocniejszy i najszybciej przyspieszający model marki – od 0 do 100 km/h rozpędza się w 4,5 s. Uzupełnienie energii od 10 do 80 procent prądem stałym o mocy do 150 kW zajmuje 28 minut.

W Polsce Toyota oferuje obecnie aż 11 samochodów elektrycznych, w tym osobowe i dostawcze auta z linii Toyota Professional – PROACE Electric, PROACE Verso Electric, PROACE CITY Electric, PROACE CITY Verso Electric oraz PROACE MAX Electric. W 2026 roku, oprócz trzech SUV-ów nowej generacji, gamę uzupełnił miejski crossover Urban Cruiser oraz Hilux Electric.



Toyota bZ4X_AWD_Precious_Metal_Dynamic



Toyota bZ4X AWD Precious Metal Dynamic

STRONĘ MOTORYZACYJNĄ OPRACOWAŁ TOMASZ MAŃKOWSKI

POLODY



NISSAN QASHQAI

Crossover w nowej odsłonie

Nissan Qashqai łączy wyrazisty design z wyjątkową funkcjonalnością. Smukłe reflektory LED, dopracowane linie nadwozia oraz nowoczesna sylwetka sprawiają, że auto prezentuje się niezwykle elegancko, doskonale sprawdzając się w mieście, jak i poza nim.

Do wyboru są zelektryfikowane napędy: benzynowy silnik 1.3 DIG-T z technologią miękkiej hybrydy (Mild Hybrid) oraz innowacyjny system e-POWER. Zapewnia on płynność jazdy jak w aucie elektrycznym bez konieczności ładowania z sieci.

Qashqai oferuje pojemny bagażnik (ponad 500 litrów) oraz nowoczesne technologie. Na pokładzie znajdziemy cyfrowe zegary, multimedia z wbudowanymi usługami Android Auto oraz Apple CarPlay oraz pakiet asystentów ProPILOT dbający o bezpieczeństwo.

Ceny nowego Nissana Qashqai zaczynają się od **126 800 zł brutto**.



MITSUBISHI ASX

Kompaktowy wymiar przygody

Mitsubishi ASX przyciąga spojrzenia wyrazistą linią nadwozia oraz wyjątkowo charakterystycznym, masywnym pasem przednim w stylistyce Dynamic Shield. To wszechstronne auto, które równie dobrze radzi sobie w ciasnych miejskich uliczkach, co podczas weekendowych wyjazdów, kładąc duży nacisk na elastyczność i komfort podróży.

Kierowcy mogą dopasować samochód do swoich potrzeb, wybierając spośród dwóch wariantów: tradycyjnego silnika benzynowego z manualną skrzynią biegów lub oszczędnej miękkiej hybrydy (Mild Hybrid) z automatyczną skrzynią biegów.

Kabina zaskakuje ergonomią, a praktyczna, przesuwana tylna kanapa pozwala błyskawicznie powiększyć przestrzeń bagażową. Z poziomu fotela kierowcy można zarządzać multimediami z wbudowanym środowiskiem Android Auto oraz Apple CarPlay.

Cennik modelu otwiera kwota **90 290 PLN brutto**.



KGM Tivoli

Praktyczny SUV z koreańskim rodowodem

KGM Tivoli to solidny i stylowy miejski SUV, który łączy w sobie odważny design z dużą użytecznością, udowadniając, że codzienna jazda po mieście może być komfortowa i bardzo dynamiczna.

Kierowcy mają tu do swojej dyspozycji sprawdzoną oraz bardzo mocną jednostkę napędową. Turbodoładowany silnik benzynowy 1.5 T-GDI o mocy aż 163 KM. Model występuje zarówno z manualną skrzynią biegów, jak i automatyczną. Dodatkowym atutem jest długa, 5-letnia gwarancja producenta, która daje spokój podczas codziennej eksploatacji.

W ergonomicznie zaprojektowanym wnętrzu znajdziemy cyfrowe zegary, system multimedialny z Apple CarPlay i Android Auto oraz szereg zaawansowanych asystentów dbających o bezpieczeństwo. Samochód posiada bagażnik o pojemności aż 427 litrów z możliwością powiększenia go do 1115 litrów.

Ceny modelu Tivoli zaczynają się od około **82 640 PLN brutto**.



BAIC 5

Dynamiczny SUV o nowoczesnej linii

BAIC 5 wyróżnia się dynamiczną sylwetką z wyrafinowanymi liniami, ukrytymi klamkami oraz reflektorami LED z pływającymi kierunkowskazami. Panoramiczny, elektrycznie otwierany szklany dach (0,81 m²) automatycznie zamyka się podczas deszczu. Wysoki poziom bezpieczeństwa potwierdza 5 gwiazdek w testach C-NCAP (89,1%).

Pod maską pracuje - silnik 1.5 T o mocy 177 KM, który rozpędza auto do 100 km/h w 7,8 s. Napęd przekazuje skrzynia 7DCT, a w ofercie dostępna jest również instalacja LPG.

Komfortowe wnętrze wyposażono w cyfrowe zegary, ekran multimedialny, dwustrefową klimatyzację, fotele ze skóry ekologicznej z podgrzewaniem i wentylacją oraz podgrzewana tylna kanapa. W podstawowym wyposażeniu występuje automatyczna pokrywa bagażnika. Kierowcę wspierają m.in. kamery 360°, aktywny tempomat (ACC), asystent jazdy w korku (TJA) i auto-parkowanie (APA).

Ceny modelu zaczynają się od **97 900 PLN brutto**.



KREDYT

50/50 0% RRSO



KREDYT

OD 3,99%*



LEASING

OD 101%*



Wynajem

Przeźmierowo ul. Rynkowa 158, tel. **61 814 21 55**

Kalisz ul. Złota 30, tel. **62 767 12 10**

Poznań ul. Kazimierza Tymienieckiego 38, tel. **61 825 50 89**

www.polody.pl